



# Quinta Angustia representada

CUARESMA 2012  
Nº 107





Boletín Informativo de la Pontificia  
y Real Hermandad y Archiconfradía  
de Nazarenos del Dulce Nombre de  
Jesús, Sagrado Descendimiento de  
N.S.J.C. y Quinta Angustia de  
María Santísima Nuestra Señora

AÑO XXXIX N.º 107 MARZO 2012

#### COORDINADOR

Francisco Javier Soto Mediero

#### REDACCIÓN

Álvaro Dávila-Armero del Arenal,  
Salvador Toro Sánchez, Pablo Rodríguez de Moya  
Conde y Francisco Javier Soto Mediero

#### FOTOGRAFÍAS

Jesús Martín Cartaya, Beltrán Vargas-Zúñiga  
Ramos-Paúl, Rafael Alcázar, Jesús Rodríguez de  
Moya Conde, Pedro Domínguez Benjumea, Ignacio  
Fernández-Barrionuevo Pereña,  
Antonio Talegón Meléndez, Basilio Polvillo,  
Luis Reyes, Juan Alberto García Acevedo,  
Enrique Durán Martínez, Salazar y Bajuelo,  
Juan Manuel Moreno Cuesta, Borja Calvo  
Ramos-Paúl, Pablo Rodríguez de Moya Conde,  
Álvaro Dávila-Armero del Arenal  
y Francisco Javier Soto Mediero.

#### ILUSTRACIONES

Carmelo Martín Cartaya, A. Lazo Ramos,  
Álvaro Dávila-Armero del Arenal,

PUBLICIDAD: Antonio Rodríguez Vacas

#### PORTADA

Jueves Santo año 2007. Calle Reyes Católicos.  
Antonio Talegón Meléndez

#### CONTRAPORTADA

Capilla del Dulce Nombre de Jesús. Detalle del Altar.  
Año 2010. Pedro Domínguez Benjumea

#### IMPRIME

Gráficas San Antonio.  
Almansa, 7 Acc. Teléfono 954 22 27 47

DEPÓSITO LEGAL: SE-910-86

# Sumario

DEL DIRECTOR ESPIRITUAL. <i>Mons. Antonio Fernández Estévez</i>	3
EDITORIAL. <i>Beltrán Vargas-Zúñiga Ramos-Paúl</i>	4
PÁGINA QUINTA. <i>Ramón Charlo</i>	5
EL LLAMADOR. <i>Predicadores del Quinario</i>	6
DE LA REDACCIÓN. <i>Francisco Javier Soto Mediero</i>	8
VISITA DEL SR. ARZOBISPO	9
DE LOS HERMANOS	11
425 AÑOS EN LA CAPILLA.	
Evolución histórica y arquitectónica. <i>Álvaro Dávila-Armero del Arenal</i>	12
425 AÑOS EN LA CAPILLA.	
Pinturas y Esculturas en la Capilla. <i>Álvaro Dávila-Armero del Arenal</i>	21
FORO JOVEN. <i>Carlos Delgado Medina</i>	29
HABLAMOS CON MANUEL LOSADA SERRA. <i>Salvador Toro Sánchez</i>	30
IN MEMORIAM	34
DE LAS VÍSPERAS DE LA SEMANA SANTA. <i>Antonio Martínez Ayala</i>	35
DEL JUEVES SANTO. <i>Manuel Toro Martínez</i>	39
DEL CABILDO.	43
DE LA PRIOSTÍA. <i>Pablo Rodríguez de Moya Conde</i>	47
CONVOCATORIAS.	48
DEL DULCE NOMBRE DE JESÚS. <i>Guillermo Gómez Domínguez</i>	50
DE LA CUADRILLA DE COSTALEROS.	55
RECUERDOS. <i>Juan Dávila-Armero Chavarri</i>	56
DE LA ASISTENCIA Y CARIDAD.	58
DEL CULTO.	59
DEL PATRIMONIO MUSICAL. Hablamos con José Manuel Tristán Becerra.	60
DE LOS ACTOS Y CULTOS.	63
DE LA HERMANDAD HACE...	67
DE LOS HERMANOS ILUSTRES. <i>Carlos Cañal Migolla</i> .	69
FOTOGRAFÍA INÉDITA. <i>La Virgen de la Encarnación</i> .	70
DE LAS BELLAS ARTES. Andrés de Ocampo. <i>José Carlos Pérez Morales</i>	71
DE LA HEMEROTECA.	73
COLABORADORES.	74



# Del Director Espiritual

ILMO. Y RVDMO. MONSEÑOR ANTONIO FERNÁNDEZ ESTÉVEZ  
DIRECTOR ESPIRITUAL Y CURA PÁRROCO DE SANTA MARÍA MAGDALENA

## Año de la Fe



En el presente año 2012 se celebran dos aniversarios importantes para la vida de la Iglesia en los últimos tiempos: 50 años de la apertura del Concilio Vaticano II y 20 de la promulgación del Catecismo de la Iglesia Católica. Con este motivo S.S. el Papa Benedicto XVI, en el Motu propio "Porta fidei", ha convocado un Año de la fe, que dará comienzo el 11 de octubre de 2012 y finalizará en la solemnidad de Jesucristo Rey del Universo el 24 de noviembre de 2013.

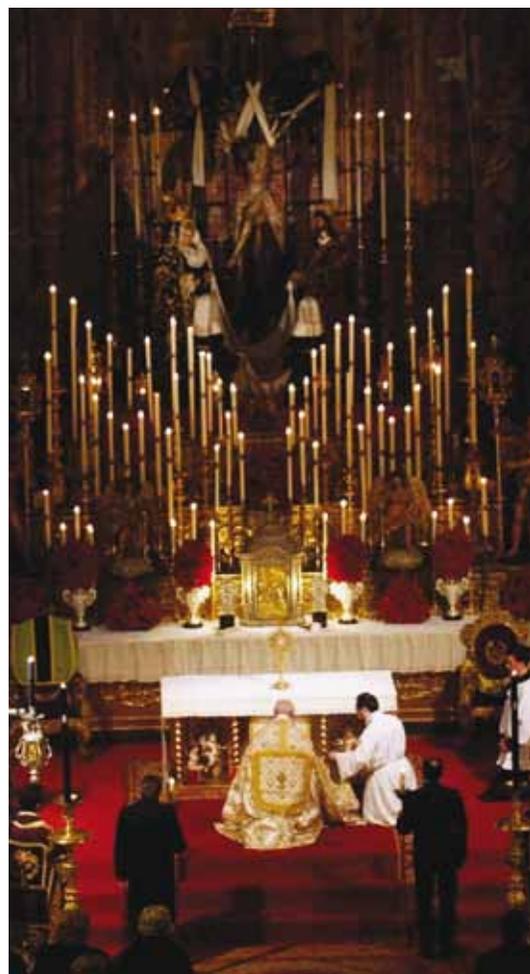
En dicho documento S.S. el Papa nos invita a celebrar este tiempo de gracia con una "auténtica y sincera profesión de la misma fe" vivida de manera individual y colectiva, libre y consciente, interior y exterior, humilde y franca. Esta llamada del Papa nos involucra a todos y para siempre, pues atravesar la Puerta de la fe supone un camino que dura toda la vida. Comienza en el bautismo y se concluye con el paso de la muerte a la vida, fruto de la muerte y resurrección del Señor Jesús.

La renovación de la Iglesia, nos dice el Papa, pasa a través del testimonio ofrecido por la vida de los creyentes: con su misma existencia en el mundo, los cristianos están llamados a hacer resplandecer la Palabra de verdad que el Señor Jesús nos dejó. Por ello es necesario que consideremos el Año de la fe como una invitación a una sincera y auténtica conversión. Esto supone volver a las fuentes reflexionando sobre los artículos del Credo para alcanzar una fuerte convicción, confiada y esperanzada, en lo que creemos y debemos manifestar en nuestra vida, como individuos y como Hermandad, para dar razón de nuestra fe a todo el que nos la pidiere.

Confesar nuestra fe no es un hecho privado para el cristiano. La fe, como dice el Papa, es decidirse a estar con el Señor y vivir con El. Este "estar con El" nos aboca a una comprensión de lo que creemos y el por qué creemos. Según esto todos debemos esforzarnos en conocer los contenidos de la fe. Para ello encontramos una magnífica ayuda en el Catecismo de la Iglesia Católica.

Os invito a todos a preparar la celebración del Año de la fe con un estudio sereno y profundo del Credo para que podamos, como Hermandad, dar testimonio serio y claro de nuestra fe y cumplir, como hijos fieles, con lo que S.S. el Papa nos pide, y ser, así, luz en medio de las tinieblas.

Que el Stmo. Cristo del Descendimiento y nuestra Señora de la Quinta Angustia os den fuerza y ánimo para cumplir con los compromisos de nuestra fe.



Javier Solo



# Editorial

BELTRÁN VARGAS-ZÚÑIGA RAMOS-PAÚL  
HERMANO MAYOR



Querido Hermano

Me dirijo a ti como nuevo Hermano Mayor de esta Archicofradía, y en primer lugar quisiera darte las gracias por el apoyo y la confianza que depositaste en la Junta de Gobierno y en mí, el pasado día 30 de junio en el Cabildo General de Elecciones.

Me presento con ilusión renovada, sabedor de la responsabilidad y compromiso que conlleva este "encargo" y, al mismo tiempo, con el inmenso orgullo y satisfacción de liderar este reto para los próximos cuatro años, en el que quisiera, por encima de cualquier cosa, hacerte partícipe de todos los proyectos. Es por ello, que confío que sea de tu agrado no solo mi nombramiento, sino el de todo el equipo de trabajo que me acompaña, en el que he intentado por todos los medios que te sientas representado.

Se trata de una Junta de Gobierno joven, trabajadora y muy unida que entiende el concepto de hermandad como un servicio a la Iglesia y por supuesto a sus hermanos, sin esperar absolutamente nada a cambio y procurando en todo momento estar a la altura, no solo de los que nos precedieron en el tiempo, que no es poco, sino de lo que seguíis muy de cerca el devenir de la corporación

Será por tanto, en su base, una nueva generación, la que gobernará la Hermandad de una manera responsable, aportando con ello nuevas ideas en materia de formación y de caridad pero muy conscientes en todo momento de que todas las acciones converjan y se encaminen hacia un solo objetivo, origen y fundamento de nuestras reglas: El CULTO a nuestros Titulares por encima de cualquier otro orden.

Sin olvidar el pasado, pero rescatando de él, solo y exclusivamente, lo mejor, quiero mencionar el maravilloso patrimonio humano y material que nos dejaron las generaciones pasadas.

Intentaremos seguir en ese esfuerzo que nuestro anterior Hermano Mayor, gestionó y fraguó, durante sus dos man-

datos, en materia de conservación de patrimonio y que se materializó, con la ayuda y la generosidad comprometida de tantísimos de vosotros. Gracias a todos, hoy podemos seguir disfrutándolo.

Sin embargo, y sin descuidar la conservación de nuestros enseres, antepondremos mucho antes y sin remedio otros aspectos que entendemos son más importantes en los tiempos en que vivimos, y en los que está inmersa nuestra sociedad, que los padece y para los que demanda una solución.

Para ello fomentaremos una hermandad abierta a todos, con especial atención a los más jóvenes, a su formación, a fomentar, en la medida de nuestras posibilidades, valores que sirvan de base y complemento a su formación religiosa y cofrade, ya que entendemos que no solo serán el futuro de esta Hermandad, sino además y desgraciadamente los más perjudicados el día de mañana ante un mundo cada vez más laico y apartado de la Iglesia

Nos gustaría contar con todos los hermanos en las actividades que ya iremos programando, pero sobre todo, nos gustaría contar con todos vosotros en los cultos que durante el ejercicio presente marcan nuestras reglas y acaparan el centro de nuestra vida. Sin la asistencia de los hermanos a estos, no tendría ningún sentido nuestro trabajo, nuestro empeño y nuestra dedicación.

Seguiremos atendiendo asistencialmente a las instituciones con las que venimos colaborando, y es por ello, que optimizaremos, aún más si cabe, los ingresos brutos, porque entendemos que al igual que no nos debe de faltar recursos económicos para materializar proyectos en esta materia, no nos puede tampoco sobrar al final de cada ejercicio.

En definitiva no cesaremos en el empeño de seguir por el camino que abrieron con su devoción, cariño, y esfuerzo tantas generaciones de hermanos, que sin lugar a dudas, hicieron de esta Hermandad un referente en nuestras vidas.

Que el Dulce Nombre de Jesús, el Santísimo Cristo del Descendimiento y María Santísima en su Quinta Angustia, te guarden por siempre.

Un abrazo muy fuerte.

# Página Quinta



El fruto, ya maduro por la muerte  
se desprende del árbol del Calvario  
y....se mece, igual que un incensario  
cuyo perfume en gracia se convierte

Cuánta hermosura, en ese cuerpo inerte  
que resbala prendido del sudario  
y que jardín, ardiente y pasionario,  
cuyo tronchado Fruto, a Dios revierte...

*Ramón Charlo*



# El Llamador

## PREDICADORES DEL QUINARIO



Javier Soto



Pedro Domínguez

En este año 2012, varios hermanos sacerdotes durante la celebración del Quinario nos han transmitido un mensaje diferente cada día, un mensaje que al igual que el golpe de llamador le indica al costalero cuándo debe levantar a nuestras Sagradas Imágenes en sus salidas procesionales, a cada hermano le debe indicar un camino a seguir en nuestra vida como católicos.

Estos son los golpes del singular llamador de este año:

**Lunes de Quinario.** Primer día. **Ignacio Jiménez Sánchez-Dalp Pbro.** Párroco de la Inmaculada Concepción de Alcalá de Guadaíra.

*“El descenso de Cristo a nosotros nos recuerda el imprescindible camino para ser de los suyos, el camino de la Abnegación. Él renunció a su rango para hacerse uno de los nuestros, invitándonos a imitarle, negándonos a nosotros mismos, cargar con nuestra cruz de cada día y así seguirle”.*

**Martes de Quinario.** Segundo día. **Andrés Ybarra Satrústegui Pbro.** Director Espiritual del Seminario Menor de Nuestra Señora del Buen Aire y San Isidoro de Sevilla.

*“Sin el encuentro con Jesús, nuestra vida se adormece. Jesús no es solo el mejor, sino el único medio capaz de ilusionarnos y llenar nuestra vida cuando de lo que se trata es de responder a nuestros deseos mas profundos. Si tu corazón te pide mas, te está pidiendo a quien solo le satisface: Dios. Dáselo, tómallo y llévalo a los demás”.*

**Miércoles de Quinario.** Tercer día. **José María Goyarrola Queralt Pbro.** Vicario Parroquial de Nuestra Señora de Belén de Tomares y adjunto al Director del SARUS.

*“La Conversión, el cambio y transformación de vida es el fin de todo encuentro con el Señor. Nunca debemos caer en la costumbre y la rutina en nuestro trato con el Señor y la administración de sus talentos. Que a ejemplo de los apóstoles, de María Magdalena y de todos los santos, por la Fe y el Amor a Nuestro Señor seamos cristificados en pensamientos, deseos y actitudes de vida,”.*

**Jueves de Quinario.** Cuarto día. **Excmo. y Rvdm. Sr. D. Juan José Asenjo Pelegrina, Arzobispo de Sevilla.**

El Sr. Arzobispo nos predicó en el día de la Presentación de Jesús en el Templo y nos animó a los hermanos a vivir nuestra vida de cofrades en comunión con la Iglesia.

**Viernes de Quinario.** Quinto día. **Isacio Sigüero Muñoz Pbro.** Párroco de San Sebastián y Delegado Episcopal para Asuntos Jurídicos de las Hermandades y Cofradías.

*“La familia es el lugar donde los hijos conocen a Dios Padre y Madre a través del rostro de su padre y de su madre, donde los padres descubren el amor de Dios en el amor ofrecido a sus hijos y donde todos aprenden la verdadera fraternidad para toda la vida. Bendita familia donde Dios quiso nacer!”.*



Javier Soto



Javier Soto



Javier Soto



## De la Redacción

FRANCISCO JAVIER SOTO MEDIERO

# 425 AÑOS *en la Capilla*

Pasarán otros 425 años, Dios así lo quiera, y confiaremos en que siga habiendo hermanos con vocación de sacerdotes o religiosos, que den el ejemplo que vosotros nos ofrecéis

Otro año más os presentamos el Bolefín Cuaresmal, con la ilusión de que el trabajo aportado por todos los que desinteresadamente colaboramos en él, os resulte grato y ameno, y guardéis este pedacito de historia de Hermandad en vuestros hogares.

Pedacito de historia, comparado con los 425 años que llevamos en nuestra Capilla del Dulce Nombre de Jesús, desde que allá, en 1587, los dominicos conminaron a esta Hermandad a trasladarse al Convento de San Pablo por estar la advocación del Niño muy ligada a la orden de predicadores.

Mucho ha llovido desde entonces, y confiamos en que pasen muchos mas siglos de existencia de nuestra Corporación, que siempre ha caminado de la mano de la Iglesia, colaborando estrechamente con ella en todo lo que esta le ha solicitado, como no podría ser de otra manera.

Colaboración fraterna, que se ha hecho palpable en el pasado Quinario. Decía nuestro hermano Ignacio en su homilía del lunes, que este culto principal, resultaba mas extraordinario en este año 2012. Un Quinario, donde participaron o nos predicaron, la mayor parte de nuestros sacerdotes hermanos y jóvenes adscritos a la Diócesis de Sevilla. Estos amigos de todos nosotros, Ignacio, Oti, Chico e Isacio, nos deleitaron con sus palabras, compartiendo convocatoria con el Excmo. Sr. Arzobispo, y finalizando la semana, con la Función Principal de Instituto que nos predica nuestro Director Espiritual y Párroco, nuestro hermano Monseñor Antonio Fernández Estévez, siempre tan atento con nosotros.

A ellos dedicamos este Bolefín y estas palabras, a los que nos predicaron estos cultos, y a los que desde la lejanía ofrecen su oración por la Hermandad. A ellos, que siempre que la Hermandad ha precisado de su ayuda, han acudidos raudos a evangelizarnos.

Pasarán otros 425 años, Dios así lo quiera, y confiaremos en que siga habiendo hermanos con vocación de sacerdotes o religiosos, que den el ejemplo que vosotros nos ofrecéis. Por entonces, seguramente ya nadie se acordará de vosotros, pero lo que está claro, es que aquí tenéis este pedacito de nuestra historia, para que vuestros nombres queden recogidos con estas palabras de agradecimiento.





Javier Soto

El Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Juan José Asenjo Pelegrina, Arzobispo de Sevilla, durante la homilía del cuarto día de nuestro Solemne Quinario, el día 2 de febrero pasado.



## VISITA DEL SEÑOR ARZOBISPO *a la Hermandad*

La Misa fue concelebrada por nuestros hermanos, Monseñor Antonio Fernández Estévez Pbro., el P. Ignacio Jiménez Sánchez-Dalp Pbro., y el P. Borja Núñez Delgado Pbro.



Javier Soto

Javier Salo



Tras finalizar la Eucaristía el Sr. Arzobispo quiso fotografiarse con los miembros de la actual Junta de Gobierno.

Javier Salo



Igualmente lo hizo con el cuerpo de acólitos.  
De izquierda a derecha: Arriba: Luis Losada, Jaime Oriol, Miguel Gálvez y Fernando Alvear. Abajo: Tomás Aspiazu, Javier Llorente, Gonzalo Gentil, Santiago Llorente y Adolfo Lacañina.

Jesús Moya



Visitó las dependencias de la Casa de Hermandad, donde podemos verlo al entrar.

Jesús Moya



Estuvo departiendo con los hermanos en el Salón de Actos de la Casa de Hermandad donde se le ofreció un ágape.

# De los Hermanos

## BODAS DE ORO

Llevan cincuenta años como hermanos de esta Pontificia y Real Hermandad: **Felipe López de Carrizosa Rivero y Carlos Maestre Benjumea.**

La Misa de la Solemne Función de Instituto se ofreció por sus intenciones particulares.

## BODAS DE PLATA

Cumplen sus bodas de plata los hermanos: **Manuel Losada Friend, Germán Calderón Alonso, Isabel Villagrán Guinea, Marta Gómez Amores, Ana Herrero Calvo, Félix Sánchez Sánchez-Ibargüen, Luis Fernando Álvarez Ariza, Ignacio Mencos Sánchez-Ibargüen, José Joaquín Abaurre Benjumea, José Manuel Picossi Goñi, Ignacio Rodríguez Guitart, José Carlos Romero Cuevas, Cristina García de Pesquera Benavent, Isabel García de Pesquera Benavent, Mariana Losada Alvear, Patricia de Soto Loring, Ignacio Jiménez Sánchez-Dalp, Pbro.**

La Misa de Ramos que se celebrará (DM.) ante Nuestro Sagrado Misterio en la víspera del Domingo de Ramos, el próximo día 31 de marzo, en la medianoche del sábado al domingo, será aplicada por sus intenciones particulares.

## NUEVOS HERMANOS

Han sido admitidos como nuevos hermanos los siguientes: **Alfonso Galnares Montoro, María del Pilar Escribano Pacheco, María Moreno Ponce de León, Isabel Moreno Ponce de León, Inés Moreno Ponce de León, Darío Martínez de Azcona Morán, Manuel Durán Hidalgo, Rocío de Unamuno Conradi, Amparo Torreira de Unamuno, Ignacio Alva Rodríguez, Ana de Unamuno Conradi, Ignacio Alva de Unamuno, Juan María Villagrán**

**Mowinckel, Juan Rojo Domínguez, Juan Rojo Alonso, Ignacio Sainz de la Maza Herraiz, José María Ruiz Escribano, Luis Enrique Calva Rodríguez, Carmen Negrillo Gutiérrez, Alfonso Gayán Villagrán, Inés Álvarez Nieto, Cristina Álvarez Nieto, Luis Álvarez Nieto, Francisco Javier Vio Valle, Ester Oliván Sasot, Carmen Cejudo León, María Cejudo León, Soledad Liaño Medina, Lola González-Meneses González, Manuel María Santos Prado Correia Dos Reis, María Santos Prado Correia Dos Reis, Manuel Molina Fernández de la Mela, José María Molina Fernández de la Mela, Rocío Martínez Abad, María Vargas-Zúñiga Fernández de Bobadilla, Ángela Vargas-Zúñiga Fernández de Bobadilla, Victoria Vargas-Zúñiga Fernández de Bobadilla, Luis Rodríguez Lacasa, Rafael Rodríguez Lacasa, María del Carmen García Calderón, Juan Manuel Moreno Cuesta, Lara Isabel Fornovi Tristán, Álvaro Dávila-Armero Fornovi, Manuel Medina Maestre, Antonio Olavarría Martínez de Salinas, Rafael Olavarría Martínez de Salinas, Teresa García de Tejada Vincuería, Pilar García de Tejada**

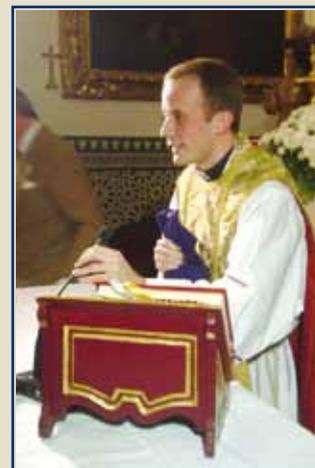
**Vincuería, Mercedes Orellana Yrazusta, José Enrique Orellana Yrazusta, Angelo Antonio Vasques Teixeira Correia Dos Reis, Guillermo Durán Fernández-España, María Ángela Gutiérrez de Piñeres, Marta Llorente Gutiérrez de Piñeres, Ángela Pablo-Romero Parias, Rocío Ayuso Soto, José María Bejarano Ollero, María Luisa Díaz Conradi, Pilar Conradi Blas, Marta Everest Suárez, Carlos Bizcocho de la Cuesta, Marta García de Pesquera Arroyo, Bosco García de la Vega Ternero, Ana Gayán Gómez-Millán, Luis de Jacinto Torres, Jerónimo de Jacinto Torres, Julia de Jacinto Torres, Manuel Jiménez Romero, Luisa Fernanda Japón Fedriani, Ignacio Martínez-Mejías Muro, Santiago Morenés Solís, José María Moreno-Calvo Campo, Gerardo Revilla Varas, Ángela Macarena Ruiz Díaz, Julia Rodríguez-Caso Cortés, Paloma de Soto Maesso y Jaime Toro Rodríguez.**

Desde estas líneas pedimos a nuestros Amanfísimos Titulares los iluminen en la encomiable labor de ser hermanos de nuestra corporación.

## Hermano Honorario

Para mayor honor de nuestra Corporación en el mes de junio fue ordenado sacerdote de esta Archidiócesis, nuestro hermano **Borja Núñez Delgado Pbro.** Actualmente realiza su labor como Capellán de las Hermanas de la Cruz y como Secretario del Sr. Arzobispo de Sevilla.

El 27 de diciembre pasado celebró la Misa en Honor a San Juan Evangelista, patrón de la juventud, y con motivo de tan feliz acontecimiento se le hizo entrega de una casulla realizada con la tela de nuestra túnica nazarena y del nombramiento como Hermano Honorario de su Hermandad.



Jesús Moya





# 425 años en la Capilla

EVOLUCIÓN HISTÓRICA  
Y ARQUITECTÓNICA

---

ÁLVARO DÁVILA-ARMERO DEL ARENAL  
HISTORIADOR DEL ARTE Y HERMANO

Se cumplen 425 años de la llegada de la hermandad del Dulce Nombre de Jesús al antiguo convento dominico de San Pablo, hoy Parroquia de Santa María Magdalena. Desde entonces ha radicado ininterrumpidamente en el mismo lugar, teniendo como origen la capilla de los Medina. La capilla propia de la hermandad está situada a los pies de la nave de la epístola. Es junto con la cabecera de la iglesia y algunos pequeños elementos, el único resto que queda de la primitiva iglesia medieval del convento de San Pablo. La actual capilla se compone de lo que fueron en origen tres capillas funerarias, construidas en el siglo XIV. Con la unión sucesiva de ellas, se ha conformado un espacio de una sola nave, cubierta por tres espléndidas bóvedas de lacería mudéjar sobre trompas. Éstas poseen pinturas murales de finales del siglo XIV. Aunque tiene entrada natural desde la parroquia por medio de una reja a los pies, también posee dos puertas al exterior, una pequeña en la cabecera y otra grande en el lateral, hacia la calle San Pablo. En el interior todos sus muros se cubren por un alto alicatado de mosaicos con motivos de lacerías, algunos originales del siglo XIV. En el exterior destaca el rosetón de piedra de la cabecera, fechado en la segunda mitad del siglo XIV, así como un gran medallón de jaspes, que ya fue comentado ampliamente en las páginas de este boletín.

Con motivo de tan bella efeméride, nos disponemos a resumir brevemente la evolución de la capilla de la hermandad durante estos 425 años<sup>1</sup>. De los 440 años que han pasado desde la fundación de la hermandad del Dulce Nombre de Jesús, tan sólo 15 de ellos no ha estado en su sede, veamos:

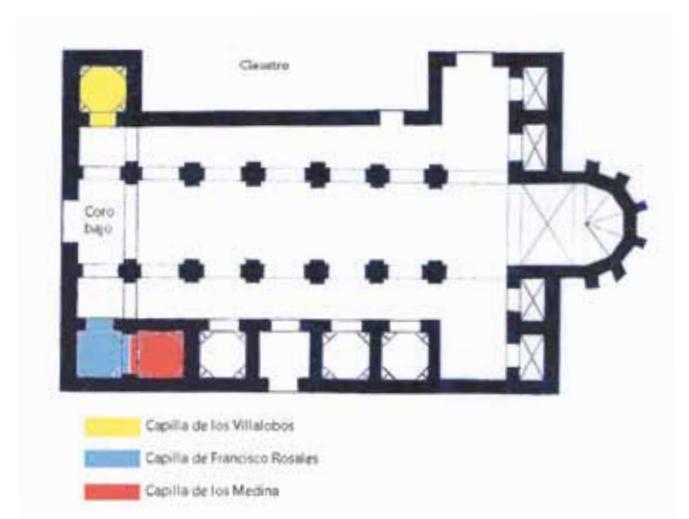
La hermandad del Dulce Nombre de Jesús se fundó en la iglesia parroquial de San Vicente en 1572, por disposición del Arzobispo Cristóbal de Rojas y Sandoval. Sus primeras reglas están aprobadas el 25 de septiembre de 1574, donde ya se apunta que realizaría la estación de penitencia en la tarde del Jueves Santo. Ese mismo año la hermandad se trasladó a una casa en el barrio de los Humeros, junto a la Casa de Colón. Tenemos datos que desde 1577 estaba establecida en el antiguo Hospital de los Convalecientes, llamado también de la Santa Cruz de Jerusalén, hoy iglesia del Santo Ángel de la Guarda.

En 1584, enterados los frailes del convento de San Pablo de la existencia de esta hermandad del Dulce Nombre de

Jesús, iniciaron pleitos con su alcalde don Gonzalo Núñez, para forzar a la cofradía a trasladarse al cenobio, pues según normas pontificias las corporaciones de esta advocación debían estar bajo la tutela de los conventos de dicha Orden. En efecto, fue el pontífice Pío V, quien en 1571 proclamó esta declaración, que además de obligar a estas hermandades a radicar en un convento de la Orden de Santo Domingo, excluía de todas las gracias e indulgencias a las que no lo hicieren. Ésta fue confirmada por Breve de 1 de agosto de 1575 por Clemente XIII, quien también otorgó varias prerrogativas a estas hermandades.

La hermandad del Dulce Nombre de Jesús se resistía a trasladarse al Convento de San Pablo, por lo que el pleito continuó durante casi tres años, hasta la reducción del hospital de los Convalecientes donde residían, por lo que se vieron obligados a ponerse de acuerdo con los religiosos de San Pablo para su mudanza.

La hermandad del Dulce Nombre de Jesús y la comunidad de religiosos del convento de San Pablo mantuvieron numerosas reuniones antes de firmar la primera escritura de concierto entre ambas, fechada a 28 de febrero de 1587. Algunas de estas reuniones quedaron reflejadas en tres convenios relacionados en dicha escritura, la cual supuso el traslado de la hermandad al mencionado convento, con una serie de condiciones. Desde marzo de este mismo año, la hermandad del Dulce Nombre está establecida en este mis-

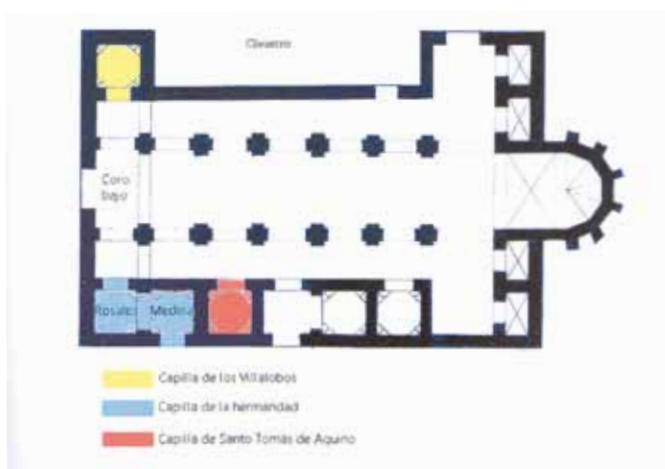


Reconstrucción ideal de la planta de la Iglesia del Convento de San Pablo en 1587 y ubicación de las Capillas

mo lugar *“teniendo por suya la capilla”* de los Medina y pudiendo utilizar las capillas de Rosales y Villalobos. La hermandad lo primero que hace es abrir una puerta desde la capilla de los Medina al compás del monasterio. Este es el origen de nuestra actual capilla, es decir la cúpula central de las tres que hoy la conforman.

Durante el siglo XVII la hermandad firma dos acuerdos más con los dominicos, en 1608 y 1679, relativos a los pagos que la hermandad les hacía por la celebración de los diferentes cultos, por la participación en la estación de penitencia, los cánticos. Igualmente se señala que la hermandad podía seguir haciendo uso del paso que tenía desde su capilla a la iglesia del Convento.

La iglesia medieval del convento de San Pablo llega en estado de ruina a finales del siglo XVII, por lo que hacia el año 1690 ya se encuentra trabajando en ella el arquitecto Leonardo de Figueroa. En 1691, y una vez que habían comenzado las labores de reconstrucción de la iglesia, se estaban colocando unos arcos torales bajo los antiguos, cuando aquella se vino abajo por completo y es a partir de ese momento cuando los preladados de la Orden encomendaron la dirección de la nueva fábrica barroca a Fray Juan de la Barrera, quien contaría con Leonardo de Figueroa para empezar a configurar el actual templo, cuyo proceso constructivo, según su hijo Matías de Figueroa, duró dieciocho años, es decir, hasta 1709.



Reconstrucción ideal de la planta de la Iglesia del Convento de San Pablo y las Capillas antes de la reforma barroca



Alvaro Dávila

Cúpulas mudéjares de la Capilla del Dulce Nombre de Jesús S. XIV



Alvaro Dávila

Recién comenzadas las labores de reconstrucción del templo por parte del arquitecto Leonardo de Figueroa, la hermandad del Dulce Nombre de Jesús consigue la cesión, en 1694, de una capilla denominada de Santo Tomás de Aquino, que lindaba con la que ella poseía. Debemos de señalar que la hermandad, en un momento indeterminado del siglo XVII, adquiere la capilla de los Rosales, que lindaba con la de los Medina que poseía desde 1587. Quizás para esta adquisición de la capilla de los Rosales la hermandad hubo de permutarla por la que también poseía desde 1587 a modo de almacén, llamada de los Villalobos, en el lado opuesto del coro bajo de la iglesia, y así poder formar un espacio unitario más grande.

Tras la adquisición de la Capilla de Santo Tomás de Aquino, todo parece indicar que el arquitecto Leonardo de Figueroa dirigió el proyecto de las obras de ampliación del recinto, en este mismo año de 1694.

Un año después, el 16 de septiembre de 1695, la hermandad del Dulce Nombre de Jesús concierta con el maestro cantero Lorenzo Fernández de Iglesias, toda la enchapadura y gradas del altar mayor en piedra de jaspe de color rojo y negro.

Unos años después, el 25 de abril de 1700, el maestro ensamblador Juan de Dios Rodríguez fue contratado para la ampliación del retablo mayor de la reformada capilla. Según el documento, la hermandad ya contaba con un retablo, donde se veneraban las imágenes del Niño Jesús, los Santos Juanes y los Santos Bernardino y Enrique. Lo que se escritura es la ampliación y reforma del mismo.

Sería en los cinco años siguientes cuando la hermandad acometió el proceso de exorno de la capilla, pues según Justino Matute aquella se consagró en 1706: *"El domingo 10 de Enero se estrenó con fiesta solemne la capilla del Niño Perdido en la iglesia de San Pablo, la cual está a cargo de su antigua cofradía de penitencia, y se colocaron en ella sus sagradas imágenes; mas por desgracia ya se había perdido el hermoso Señor Resucitado que pondera Francisco Pacheco como obra del insigne escultor Gerónimo Hernández"*.

Según Alejandro Guichot, tras el estreno de la capilla en 1706, la sacristía se encontraba tras el altar mayor, lo que también afirma José Bermejo, además de señalarnos que entonces el Resucitado se ubicaba en ella, por lo que esta imagen no se había perdido, como pensaba Matute.

Según todos estos datos, se deduce que la reforma barroca de la capilla se divide en dos fases. Una primera que se refiere a la propia fábrica de la capilla, que sería realizada entre 1695 y 1699, y una segunda concerniente al exorno de la misma, entre 1700 y 1705.

Para imaginarnos el aspecto que debió de tener la Capilla del Dulce Nombre de Jesús en el periodo barroco y de los bienes que en ella se alojaban, tras las obras realizadas entre 1695 y 1706, contamos con un inventario de la hermandad fechado en 1787, las descripciones de Félix González de León y de José Bermejo de cómo estaba la Capilla antes de la fusión de la hermandad del Dulce Nombre con la de la Quinta Angustia en 1851, y con el inventario que verifica la hermandad en 1852, en el que se señalan numerosos bienes, que aun cuando ya no estaban en la capilla, los atesoraba la hermandad en otras dependencias.

En el inventario de 1787, se reseña que la hermandad posee numerosas cruces, potencias y joyas del Dulce Nombre de Jesús para sus distintas fiestas, procesiones y la estación del Jueves Santo, durante la que se le colocaba también una corona de espinas. Se señala que hay un Cristo Crucificado en el altar mayor, sin especificarse su tamaño, ni su ubicación concreta. También se anotan la corona de plata sobredorada y la media luna con los escudos del Dulce Nombre de Jesús que poseía en su altar la Virgen de la Encarnación, así como una diadema y una vara con su ramo de plata que tenía también en su altar una imagen del Patriarca San José. Además se enumeran numerosas insignias y enseres que la



Cripta mortuoria de la Capilla del Dulce Nombre de Jesús.  
S. XVII

cofradía poseía para la estación de penitencia, como por ejemplo las doce varas de plata del palio de la Virgen de la Encarnación y un cáliz de plata sobredorado, para las misas de la capilla.

Félix González de León, en su descripción de la capilla de 1844, nos dice que *“en su altar principal, del gusto plateresco, del mal tiempo, hay colocado un precioso Niño, de mano de Montañés, de tanto mérito como todos los suyos. En otro altar de la derecha está una imagen de Ntra. Sra. Dolorosa, cuya cabeza y manos son también de Montañés; y en el lado de enfrente un S. Vicente Ferrer de muy buena mano, pero es mucho mejor un Sr. resucitado que está en el altar de junto, en que el dicho Montañés hizo conocer lo que entendía el desnudo y la anatomía”*.

José Bermejo también nos facilita una descripción más amplia del estado de la capilla antes de su reforma en 1851, en la que referirá que *“El adorno que tenía antes de las variaciones experimentadas por la unión referida, era el siguiente: Sobre regular presbiterio de dos gradas de mármol encarnado, se elevaba el altar mayor tallado y dorado de mal gusto, en cuyo centro se veneraba la Sagrada imagen del Niño. A sus lados sobre las puertas de la sacristía estaban las efigies de S. Juan Bautista y Evangelista, y en el segundo cuerpo del altar la Anunciación de Ntra. Sra. y otros Santos. En el lado del Evangelio en altar de igual clase que el anterior residía la imagen Dolorosa de la Stma. Virgen, titular de la hermandad con otras pequeñas de Santos; encontrándose después una puerta que da entrada a la capilla por el compás, la cual abrió la corporación para no molestar a los religiosos en ciertos devocionarios que celebraban de noche; por lo cual puede tenerse como templo independiente. Al lado de la Epístola se hallaban dos altares iguales a los anteriores, aunque el segundo sin dorar, con las efigies del Patriarca Sor. S. José y Sto. Tomás de Aquino y otras pequeñas. La imagen del Sto. Patriarca, construida en Génova, no tenía niño, y estaba mirando al cielo en actitud de admiración, sin duda, aludiendo al misterio de la Circuncisión; acto en que se impuso al Divino Niño el nombre de Jesús, y en el que se derramó su primera Sangre. Adornaba también la capilla el retrato del Arzobispo fundador, y dos cuadros que representaban el Nacimiento y la Circuncisión del Señor. La sacristía tiene puerta al compás y sala de cabildos enci-*



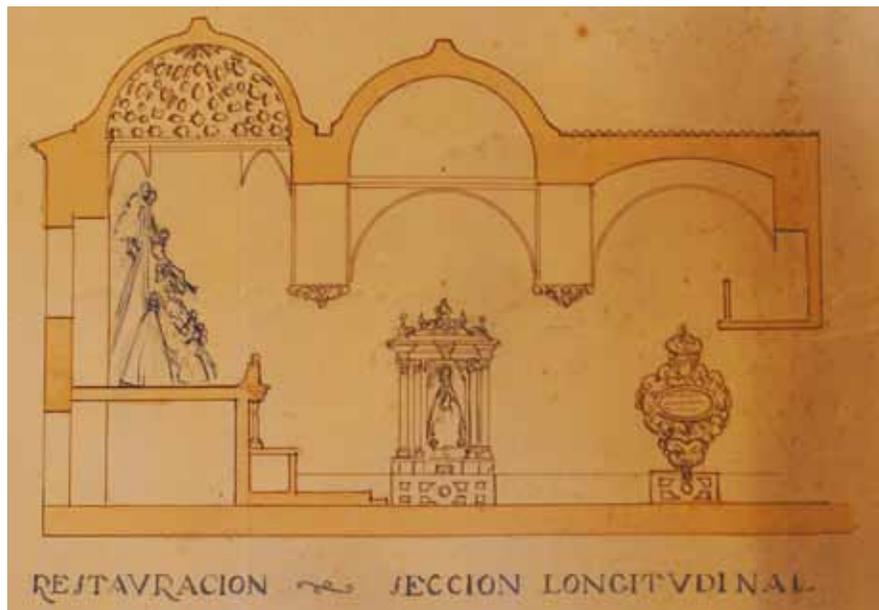
Litografía de la Capilla del Dulce Nombre de Jesús.  
Joaquín Guichot. 1852

*ma, custodiándose en ella algunos ornamentos para el servicio de la capilla y una hermosa imagen del Señor. Resucitado, obra de Gerónimo Hernández, de la cual hacen mérito Palomino y Pacheco. Este simulacro servía en la fiesta y procesión de Resurrección que celebraba la hermandad”*.

Llegado el año de 1851 la hermandad del Dulce Nombre de Jesús se fusionó con la de la Quinta Angustia y emprendió una nueva e importante obra de reforma en la capilla. El 14 de abril de 1851 dio comienzo la obra de reforma de la capilla, que se terminó el 13 de marzo de 1852. El gasto total de dichas obras, junto con la creación

de nuevos enseres, fue de 35.111'20 reales, según se anota en las cuentas, que con fecha de 19 de noviembre de 1852, rindió Juan Bautista del Pino, revelando además que había anticipado su costo, con la condición de que se le reintegraran 320 reales cada mes hasta su pago final, que en este caso se demoró hasta febrero de 1862. La dirección de las obras estuvo a cargo del arquitecto Alonso Moreno, que cobró unos honorarios de 500 reales.

En la rehabilitación emprendida por la hermandad se respeta la fábrica de la capilla barroca, realizada entre 1695 y 1700; sin embargo, se cambian los retablos y se rededora su interior. Quizás se retranqueara algo el altar mayor. Para la consecución de la mencionada reforma, la hermandad reutilizó numerosos bienes y materiales que procedían de otros templos de la ciudad. La primera gran tarea que se emprende es la sustitución del retablo mayor de la capilla. Recordemos que en ella existía uno de madera tallada y dorada, que ensambló y amplió el tallista Juan de Dios Rodríguez hacia 1701. Ahora había que construir uno nuevo, que además de acoger a la imagen del Niño Jesús, pudiera también albergar el grupo escultórico del Sagrado Descendimiento. Por ello, el 24 de abril de 1852 es contratado el tallista Luis Gavira para la erección del nuevo retablo.



Plano de la reforma efectuado en 1851-52

Ya en la propia nave de la capilla fueron retirados los antiguos altares de madera que presidían las imágenes de la Virgen de la Encarnación, San José y Santo Tomás de Aquino. La talla de estos retablos antiguos se aprovechó para adornar la subida al púlpito y la tribuna. En los lugares que ocupaban los dos primeros, fueron puestos unos retablos de piedra jaspe, que se encontraban sin uso en la parroquia de San Juan de la Palma, pero que a su vez provenían del extinguido convento de San Francisco de Sevilla. La hermandad obtuvo el permiso de los herederos de D. Nicolás Pérez de Baños, que se creían con derecho de patronato sobre dichos altares. Una vez colocados ambos retablos en la capilla de la hermandad, se dispusieron en ellos a la Virgen de la Encarnación en el del lado de la Epístola y al Resucitado en el contrario.

En el lugar que ocupaba el antiguo retablo de Santo Tomás de Aquino, en el muro de la Epístola del primer tramo de la capilla, fue puesto un gran medallón de jaspe que la hermandad obtuvo por concesión del Ayuntamiento de Sevilla con fecha de 11 de noviembre de 1851.

Los muros y las bóvedas de la capilla fueron embellecidos con pinturas murales realizadas por el pintor José Reinoso. Podemos hacernos una idea del aspecto de estas pinturas gracias, a la litografía de la capilla de Guichot, destacando los escudos de las Órdenes de Santo Domingo y del Carmen en las pechinas e intradós de la media naranja de la capilla. También se observan pinturas en la zona del presbiterio, en lo alto del retablo de piedra de la Virgen de la Encarnación, en la bóveda de arista del primer tramo de la capilla y en los arcos fajones de la misma.

La totalidad de las obras de reforma de la capilla del Dulce Nombre de Jesús, concluyeron en el mes de marzo de 1852. Se acordó que la capilla se reestrenara con una solemne Función el domingo 14 de este mes de marzo, predicada por el misionero Rafael de Góngora. El estado de la capilla en 1852 es bien conocido por que contamos con tres fuentes que datan del propio año de 1852: la mentada litografía de Joaquín Guichot, una descripción de Félix

González de León y el inventario de la propia hermandad. Todas ellas se complementan muy bien, de ahí que se pueda hacer una reconstrucción total de la capilla y de sus bienes. A estas tres fuentes que coinciden en dicho momento, se les pueden sumar también dos posteriores, como son la descripción de José Bermejo en 1882 y los dibujos del estado de la capilla en 1916 realizados por Pablo Gutiérrez Moreno.

En el periodo de años que hay desde la reforma de la capilla realizada tras la fusión de las dos hermandades en 1851-1852, y la posterior que se realizará en 1917-1919, tan sólo hay una serie de intervenciones menores en la capilla, entre las que destaca el año de 1896: Alejandro Guichot nos dice que *"fueron alicatados los muros, doradas las molduras y las tallas, y restaurados todos los objetos de la capilla"*. José Gestoso recoge que *"en 1896, el Sr. Hermano Mayor D. Rafael León, costeó espléndidamente los ornatos de la Sala de Juntas; y a sus expensas fueron alicatados los muros con azulejos de la fábrica de Cartuja, al estilo antiguo, pintáronse los techos al gusto del siglo XVI, bajo la inteligente dirección del Sr. D. Cayetano Sánchez y Pineda, se doraron de nuevo las molduras de cuadros y espejos, y, en suma, todo fue objeto de escrupulosa restauración"*. El arquitecto Pablo Gutiérrez Moreno también hace referencia a estas obras y además nos facilita una planta y un alzado con el estado en que quedó la capilla.

La última gran reforma de la Capilla fue la realizada por el arquitecto Pablo Gutiérrez Moreno entre 1917 y



Fotografía de la Capilla del Dulce Nombre de Jesús. Año 1920.



Azulejos de la Capilla encontrados en las obras de reforma.  
S. XIV

1919, en la cual se despojó de todos los añadidos de la etapa barroca y neoclásica para recuperar la esencia mudéjar de la misma. Es en esta reforma cuando se recupera la visión de las bóvedas, los rosetones, se eliminan todos los retablos y se unifica todo el espacio de la capilla, desapareciendo la sacristía y la sala de juntas que se situaban en la última bóveda. Igualmente, es ahora cuando se recuperan los alicatados de mosaico completándose magistralmente. también se realizó la gran y espléndida puerta al exterior y se mudó el medallón de jaspes del interior al exterior.

La obra se concluyó el 18 de marzo de 1919, como reza en la inscripción conmemorativa de la capilla, pero la bendición de la misma no se verificó hasta el 15 de noviembre del mismo año, celebrándose una Función de



Escritura de propiedad de la Capilla firmada entre la Orden de Predicadores y la Hermandad. Año 1587

acción de gracias al día siguiente a las once de la mañana. La bendición de la Capilla fue oficiada por el párroco de Santa María Magdalena González Álvarez. Seguidamente, todos los hermanos fueron al altar mayor de la parroquia y se organizó una solemne procesión para trasladar las Sagradas imágenes desde allí al renovado recinto, cantándose durante el trayecto el Salmo Miserere.

Para mayor información debe de consultarse el libro del cual están sacados todos los datos de este artículo, al cual también remitimos para la información de notas, bibliografía y archivos, DÁVILA-ARMERO DEL ARENAL, Álvaro:

La capilla del Dulce Nombre de Jesús en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena de Sevilla. Arquitectura y evolución de un espacio singular. Sevilla, 2010.

Tras la reforma, la Capilla quedó sin retablos, por lo que en un principio las imágenes se dispusieron sobre una "pobre peana" y al poco tiempo, desde 1920, sobre el paso puesto en la cabecera, lugar donde recibieron culto durante tres décadas. Ya desde 1919 se decoraron los muros de la Capilla con los enseres de las Órdenes Militares, que ya poseía la hermandad.

Desde 1923 la hermandad hace uso de la sala capitular tras realizar petición al párroco y arzobispado.

Seguramente, con motivo de las delicadas circunstancias que atravesaba el país y especialmente la ciudad de Sevilla, la hermandad decidió tapiar exteriormente el portalón de la capilla en 1933. Tapiada estuvo hasta pocos días antes de la Semana Santa de 1935, pues se tenía que sacar el paso.

La última reforma llevada a cabo en la Capilla es la realizada entre 1946 y 1949, bajo proyecto del arquitecto y hermano José Galnares Sagastizábal. Consistió en elevar el presbiterio y realizar un altar mayor bajo el cual quedó la sacristía. Realizó el retablo el Juan Pérez Calvo y como fondo de las imágenes del Misterio Guillermo Bonilla pintó un paisaje del Calvario.

En los últimos años toda la actividad realizada en la Capilla ha sido para su conservación y restauración. Tales intervenciones se realizaron en 1994, aprovechando la restauración del templo parroquial. En el 2005 se realizó la iluminación artística junto con la Fundación Sevillana Endesa. Entre el 2005 y 2009 se restauraron las bóvedas mudéjares y sus pinturas por el profesor Juan Abad Gutiérrez, quien también restauró el rosetón de la cabecera de la Capilla.

Las últimas intervenciones en la Capilla han sido la restauración del zócalo de mosaicos y la puesta en funcionamiento de un sistema de seguridad y alarma en todo el sacro recinto.

Por último, quiero señalar, que en los últimos tiempos, la hermandad ha restaurado casi la totalidad del patrimonio que se encuentra en el interior de la capilla, obras "de primera fila", tanto en escultura como en pintura, por lo que en la actualidad la joya que es la Capilla del Dulce Nombre de Jesús, luce con gran esplendor.



# 425 años en la Capilla

## PINTURAS Y ESCULTURAS DE LA CAPILLA

### I.- PINTURA

El conjunto del Convento de San Benito de Calatrava de Valdés Leal

Las nueve pinturas de Juan de Valdés Leal que adornan la capilla desde 1919, fueron encargadas por Luis Federigui, caballero de la Orden de Calatrava, para el retablo de la Iglesia del convento de San Benito de Calatrava, firmándose el concierto el 6 de noviembre de 1659. De las doce pinturas que se contrataron en su día se conservan actualmente las que se encuentran en nuestra sede canónica.

Las pinturas se retiraron de sus retablos por los franceses en 1810, quienes las llevaron al Alcázar. Posteriormente y por el estado de abandono que presentaba la iglesia conventual de San Benito, las pinturas se trasladaron al Museo Provincial de Pinturas, donde fueron reclamadas por el Capítulo de las Órdenes Militares, tras su reorganización efectuada por el Duque de Montpensier. Llegaron entonces al convento de Montesión, desde donde fueron entregadas a la Hermandad en el año 1919, quedando desde entonces en la Capilla, declarándose por el Tribunal Supremo en sentencia de 28 de noviembre de 2008, la propiedad de la Hermandad sobre los diferentes lienzos y tablas.

Actualmente se encuentran ubicadas principalmente a lo largo del muro derecho de la Capilla exceptuando algunas que se encuentran en el lado izquierdo de la zona media del templo.

"El Calvario".- Óleo sobre lienzo (410 x 252 cms).

Nos muestra un claro ejemplo de la pintura tenebrista de Valdés Leal, además de un acentuado dramatismo. El eje de la composición en el crucificado, pero no se representa en el centro, sino desplazado hacia la derecha del espectador. No aparece captado de manera frontal, sino con un leve giro del madero, lo que provoca una composición mas barroca. A sus pies



se encuentra junto al madero, la Virgen María y a los lados arrodillados, San Juan Evangelista y María Magdalena, ambos en una actitud típica de la teatralidad barroca del momento. En el fondo de la escena y sobre las nubes se abre paso la luna.

"Inmaculada Concepción"

Óleo sobre lienzo.- (410 x 252 cms).

La Virgen se alza radiante en el centro de la composición sobre cuatro cabezas de serafines y la luna creciente invertida.



Como es propio de este tipo de representaciones en ese tiempo, luce un vestido blanco y manto azul celeste al vuelo, está coronada de estrellas y el astro sol se sitúa a su espalda, por lo que todo a su alrededor es un fagonazo de luz. Por tanto, responde a la iconografía de la Inmaculada apocalíptica. Bajo Ella se muestra un paisaje en que se integran varias letanías marianas (fuente, pozo, jardín cerrado, torre, templo, etc.). Sobre Ella se ubican las representaciones del Espíritu santo en forma de paloma y el Padre eterno. A los lados, de nuevo hacen acto de presencia las letanías (escalera, espejo, etc.).

*"San Miguel Arcángel"*

Óleo sobre Lienzo.- (143 x 90 cms).

Se muestra el Arcángel en plena lucha con el demonio por tanto posee una composición muy dinámica que nos marca una fuerte diagonal. Es un modelo que Valdés Leal había realizado ya en su etapa cordobesa y que esta inspirado en un grabado de Gillis Rousselet que reproduce un original de Rafael. Hace gala Valdés de una pincelada muy suelta, demostrando gran destreza y rapidez a la hora de la ejecución, lo que le confiere un gran efecto de movilidad.



*"Virgen del Cister con San Benito y San Bernardo".- Óleo sobre lienzo (154 x 100 cms.)*



No es el original de Valdés Leal que fue sustituido por este a mediados del siglo XVIII. Se ha atribuido al pintor sevillano Juan Ruiz Soriano y más recientemente al también sevillano Andrés Pérez. Su composición es sencilla y simétrica, destacando en el centro a la Virgen María con el Niño Jesús en brazos, sentada sobre las nubes tachonadas por cabezas aladas de querubines. Está dando de lactar a San Bernardo, arrodillado a la derecha del espectador. En el lado contrario y también genuflexo está San Benito, ambos con la Cruz de Calatrava en el pecho.

*"San Juan Bautista", "San Andrés", "San Antonio Abad",  
"San Antonio de Padua",  
"San Sebastián" y "Santa Catalina".*

Las seis pinturas restantes (141 x 53 cms.) las realizó Valdés Leal para las calles laterales del retablo original. Todas están pintadas sobre tabla, a excepción de San Juan Bautista que es un lienzo. La de San Antonio Abad está claramente inspirada en un grabado de Nicolás Beatrizet que representa a Anaxímedes.



Los lienzos del Niño Jesús.  
 “La Circuncisión” y “Jesús Niño  
 predicando en el templo”.

A los lados del presbiterio de la Capilla se sitúan dos lienzos de grandes dimensiones muy relacionados con la vida de Jesús niño, y que son de autor anónimo, aunque se podrían catalogar como obras de algún seguidor desconocido del pintor Juan del Castillo en la primera mitad del s. XVII, hacia 1630-1640. Poseen a su vez unos interesantes marcos de madera tallada dorada y policromada, a semejanza de los que poseen los lienzos de Domingo Martínez del presbiterio de la Parroquia de la Magdalena.



## II.- ESCULTURA

Dulce Nombre de Jesús.

Jerónimo Hernández de la Estrada.  
 1582. Madera policromada. (80 cms.)

Se atribuye con fundamentos a Jerónimo Hernández aun cuando en tiempos pasados se tuvo por obra de Juan Martínez Montañés. Esta imagen se viene relacionando con el Niño Jesús que pintó Villegas Marmolejo, para el ático del retablo de la Visitación de la Catedral de Sevilla. La imagen es de una extraordinaria belleza y se convertirá en una de las máximas aportaciones iconográficas de su autor al manierismo sevillano, modelo del que derivarán las distintas versiones del s. XVII.

Se nos muestra en actitud de bendecir con su mano derecha mientras con la siniestra porta la cruz. Al igual que la imagen del Resucitado, acusa un marcado contraposto y en comparación con la figura atlética de este último, se patentiza una anatomía claramente infantil, pero sin

perder el canon alargado del que resulta una esbelta silueta.

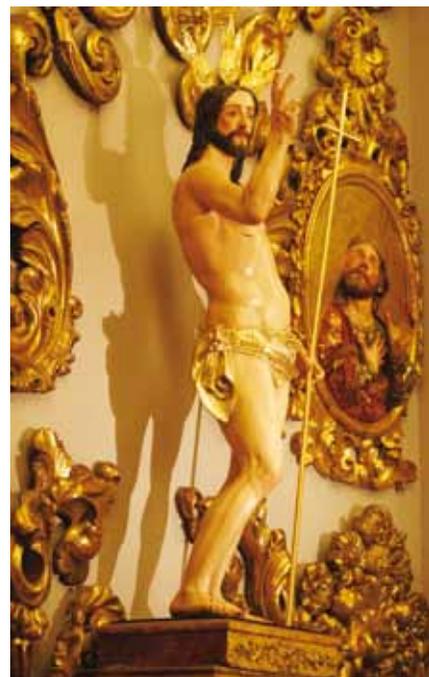
La imagen fue elogiada prontamente como lo demuestran las palabras de Fary Francisco de Solórzano, en su historia manuscrita del Convento de San Pablo, redactada en 1625: *“Es una hechura singular, con un semblante sumamente devoto y penitente cuando se viste de Pasión y muy alegre y agraciado en tiempo de Gloria, que parece ser distinto, siendo el mismo”*.

Resucitado. Jerónimo Hernández de la Estrada. 1582. Madera policromada. (170 cms.)

El 8 de mayo de 1582, la Hermandad del Dulce Nombre firma un concierto con este escultor para la ejecución de un Cristo resucitado. En el contrato se especifica que realizará la hechura del Resucitado, dos varas de alto, así como su peana, parihuela, cruz y diadema, todo en madera de cedro o ciprés. La Hermandad otorga la carta de pago el 13 de mayo del siguiente año. Esta imagen fue encargada



Álvaro Dóvila



Álvaro Dóvila

por la Hermandad para el simulacro que efectuaba en la fiesta de la Resurrección, al igual que hacían en ese tiempo otras corporaciones de la ciudad, como la Soledad, la O, la Carretería, la Mortaja o el Santo Entierro.

La imagen es de tamaño natural y podría estar inspirada en la que Miguel Ángel Buonarroti hiciera en mármol para la Iglesia de Santa Maria sopra Minerva de Roma. Esta imagen representa claramente la estética manierista se muestra con un canon apolíneo y formas blandas en sus majestuosa postura triunfal de Jesucristo.

Fue restaurado recientemente por José María Leal Bernáldez y Esperanza Fernández Cañero, destacando en el informe de limpieza que se le hizo, que conserva la policromía original.

Está ubicado en un altar dispuesto con las piezas del antiguo altar de Quinario de la Hermandad, donde destacan los dos relieves con los bustos de la Virgen María y San Juan Evangelista, de autor anónimo del s. XVII.

#### El Sagrado Descendimiento.

Aunque no se han encontrado documentos que así lo confirmen, por el año 1659, cuando Pedro Roldán realiza las cartelas y ángeles para el nuevo canasto de este Misterio, también realizó las tallas del nuevo Misterio, que sustituyen a las realizadas años antes en pasta de madera por el escultor Pedro Nieto y el Cristo de brazos articulados que realizara el también artista Agustín Muñoz. Las imágenes cuya autoría corresponde a Pedro Roldán son el Cristo, los Santos Varones, San Juan y las tres Marías. Antiguamente también formaban parte del misterio los dos ladrones crucificados, seguramente de Pedro Nieto, y la imagen de la Virgen, que fue reemplazada por la de Vicente Rodríguez-Caso por decisión del Cabildo General el 15 de abril de 1935.

Las imágenes del Misterio se tuvieron por obra de Pedro Roldán, hasta que en

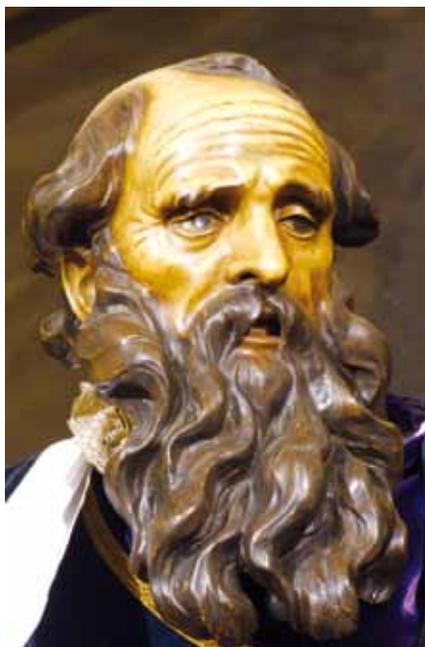


el año 1932, Celestino López Martínez publicó el encargo al escultor Pedro Nieto de 1633. Pero por las características de las imágenes de dicho encargo, que eran de pasta de madera, y por las características de las actuales, de madera tallada y semejantes a otras obras de Pedro Roldán, historiadores del arte, como José Roda Peña, Torrejón Díaz-Romero Torres y Álvaro Dávila-Armero, aseveran que el actual misterio se debe al trabajo de este último escultor.

#### Sanctísimo Cristo del Descendimiento.

Es sin duda una imagen de excepcional talla y calidad artística. Se puede emparentar directamente con obra documentadas de Pedro Roldán, como son los Cristos muertos de los retablos de la Santa Caridad y de la Parroquia del Sagrario, ambos en Sevilla. Aparte de su maravillosa composición, asimétrica en todas sus partes, y de ser el centro neurálgico del misterio y, por tanto foco de todas las miradas, uno de los efectos más plásticos de la talla es la tremenda contorsión de la zona abdominal, tratada de manera muy natural, nada forzada, como si de un bello modelado se tratara. Su rostro es de serena hermosura, desplomado hacia la derecha y enmarcado por un acertado mechón que cae en paralelo de su antebrazo, marcando ambos la línea descendente del cuerpo muerto de Jesús.

**Santos Varones.** Las imágenes van sobre escaleras apoyadas en el madero, descendiendo el cuerpo de Jesús. José de Arimatea, hombre rico e ilustre consejero del Sanedrín, es el de mayor edad y mayor consideración local, por lo que se sitúa a la derecha de Cristo. Sus cuerpos son maniqués articulados, pero sus cabezas presentan una gran calidad plástica, mostrándonos un serio estudio del natural y del paso del tiempo en el hombre. Las facciones de José de Arimatea se acentúan marcándonos los rasgos propios de un hombre de avanzada edad. Estas cabezas son un claro ejemplo del nuevo estilo europeo introducido por el flamenco



Álvaro Dávila

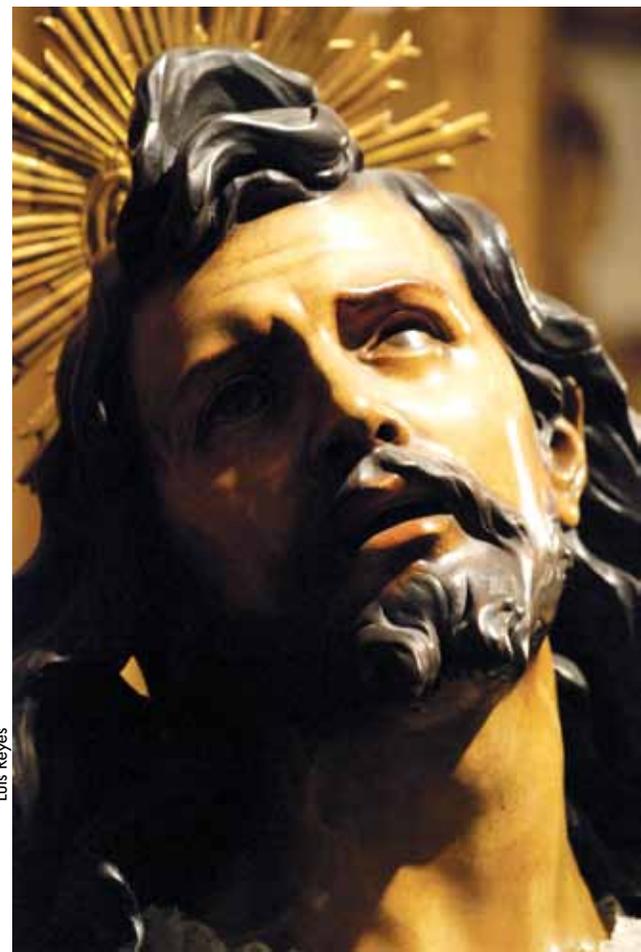


Álvaro Dávila

José de Arce en imágenes como las del apostolado que tallara en 1657 para la Cartuja de la Defensa de Jerez de la Frontera. Las maravillosas testas muestran una larga y poblada barba, realizadas a

base de grandes y ondulados mechones, algunos de los cuales, nacen desde el bigote para pasar por encima de la boca, asemejándose a algunas figuras de San Pablo que talló el Maestro Roldán, como la del retablo mayor de la Parroquia de las Virtudes en Villamartín (Cádiz).

**San Juan Evangelista.** De nuevo se nos presenta otra portentosa cabeza con un pormenorizado estudio del natural aunque las facciones de este no estén tan acentuadas, debido a la mayor juventud del apóstol. Se muestra con una larga cabellera y barba característica de Roldán. Es una imagen llena de emoción, gracias a una serie de características como son el giro del cuello, la boca entreabierta, la mirada hacia el cielo y el leve fruncimiento del entrecejo. También guarda relación la imagen del discípulo amado del retablo mayor de la Iglesia de la Santa Caridad.



Luis Reyes



Álvaro Dávila



Álvaro Dávila



Álvaro Dávila

**Las tres Marías.** Se muestran arrodilladas en el primer plano de la escalonada composición del Misterio, que junto con la Virgen y San Juan, sujetan la sábana donde amortajarán el cuerpo de Cristo. Son María Magdalena, María la de Cleofás y María Salomé. El estudio de sus cabezas nos sirven para estudiar los modelos femeninos utilizados por Pedro Roldán. Es interesante destacar el atrevimiento del rostro de la de Cleofás, que inclina su cabeza hacia abajo, escondiéndose de las miradas del espectador, en la que se acusan fuertes golpes de gubia y un ondulado extraordinario de la silueta de su ojo derecho. La larga cabellera de María Magdalena es obra de Vicente Rodríguez Caso, realizada en 1951 y que sustituye a la anterior de pelo natural.

**Virgen de la Quinta Angustia. Vicente Rodríguez Caso. 1934. (178 cms)**

Tras la restauración que de las imágenes este escultor realizó tras los luctuosos acontecimientos del año 1932, el mismo informa en su memoria que la Virgen no ha sufrido daños graves, pero que debido a su escasa calidad artística no merece una concienzuda restauración.

Así, se informa a los hermanos que en 1934, tiene finalizada una nueva imagen de la Virgen, y se convoca a los hermanos a Cabildo General Extraordinario el Lunes Santo, 15 de abril de 1935. Tras contemplar las dos tallas la unanimidad del Cabildo decide adquirir la nueva efigie de nuestra imagen titular, y prescindir de la anterior.

Está considerada una de las mejores dolorosas del S. XX, cumpliendo a la perfección su papel dentro del barroco conjunto que talló Pedro Roldán. Para tal circunstancia, se nota el total conocimiento que tenía su autor de las demás imágenes del misterio.

Es una imagen de candelerero para vestir, realizada en madera policromada, carente de lágrimas y pestañas postizas. Los ojos están tallados y pintados sobre la

propia madera. Pose un rostro maduro, es decir, representando la edad real de la Virgen María durante la Pasión y muerte de su hijo Jesús, realizado con gran plasticidad y volúmenes acusados. Eleva su mirada hacia el cuerpo muerto de su hijo. Se puede considerar un acierto pleno por parte del escultor, pues no resulta fácil integrar con tanta naturalidad una imagen en tan soberbio conjunto escultórico. Notamos grandes semejanzas con la imagen de María Salomé del propio Misterio, en la que sin duda se basa el escultor.



García Acevedo

Templete del Dulce Nombre de Jesús.  
Joaquín Bilbao y Antonio Infantes Reina.  
1927. Madera dorada.

Entrando en la Capilla, a la izquierda, se encuentra esta pieza que fue diseñada por el hermano escultor Joaquín Bilbao como parte del paso que se estrenó en la procesión del Corpus de la Magdalena del año 1927. Fue tallado por Antonio Infantes Reina y se doró en 1926. Se trata de un bello edículo de estilo neobarroco sostenido por cuatro esbeltas columnas salomónicas y coronado por una media naranja rematada por una cruz.



Álvaro Dávila

Blandones. José Vicente Hernández.  
1856-1859. Madera dorada.

El grupo de doce blandones de madera tallada y dorada, que se encuentran distribuidos por toda la Capilla, son obra del tallista José Vicente Hernández, al que se le abonaron diferentes pagos por este concepto entre 1856 y 1859. Este mismo escultor realizó también el águila de madera que remata el senatus de la cofradía.

Pareja de ángeles. Pedro Roldán. 1659.  
Madera tallada y policromada. (90 cms).

Corresponden al encargo que la Hermandad de la Quinta Angustia realiza al escultor Pedro Roldán y al ensamblador Francisco Ramírez, de un nuevo paso para la Cofradía. De este paso se conservan estos dos ángeles, y tres cartelas que están en la Casa de Hermandad.

Los ángeles actualmente se encuentran flanqueando la imagen del Resucitado. Se cree estuvieron procesionando hasta mediados del s. XIX, pues en la pintura del Santo Entierro Grande de 1854 se aprecian en las dos esquinas de la delantera del canasto. Son de los denominados ángeles virtud y en origen portarían atributos de la Pasión en sus manos.



Álvaro Dávila

Álvaro Dávila

Pareja de ángeles. Pedro Roldán?. Madera tallada y policromada.

La pareja de ángeles que se entronizan a los lados del altar, son considerados como obras de Pedro Roldán por José Bermejo y Jorge Bernaldes, si bien carecen de la calidad de talla que imprime este genial escultor, quizás debido a las numerosas intervenciones a las que han sido sometido a lo largo de su historia, entre ellas la de Gabriel de Astorga en 1852. Sabemos que se encontraban a los lados del Misterio del Descendimiento en la Capilla que la Hermandad poseía en el Convento del Carmen. Se presentaban con diversos atributos de la Pasión de Cristo en las manos, de los que hoy tan solo queda un fragmento de paño

con el rostro del Salvador, actualmente colgado en la Sala Capitular.



Álvaro Dávila



Álvaro Dávila

Pareja de ángeles. Autor anónimo. Primer tercio s. XVII. Madera policromada. (75 cms.).

Se encuentran en las esquinas del Altar de la Capilla, y proceden seguramente al igual que los cuadros de Valdés Leal de la Iglesia

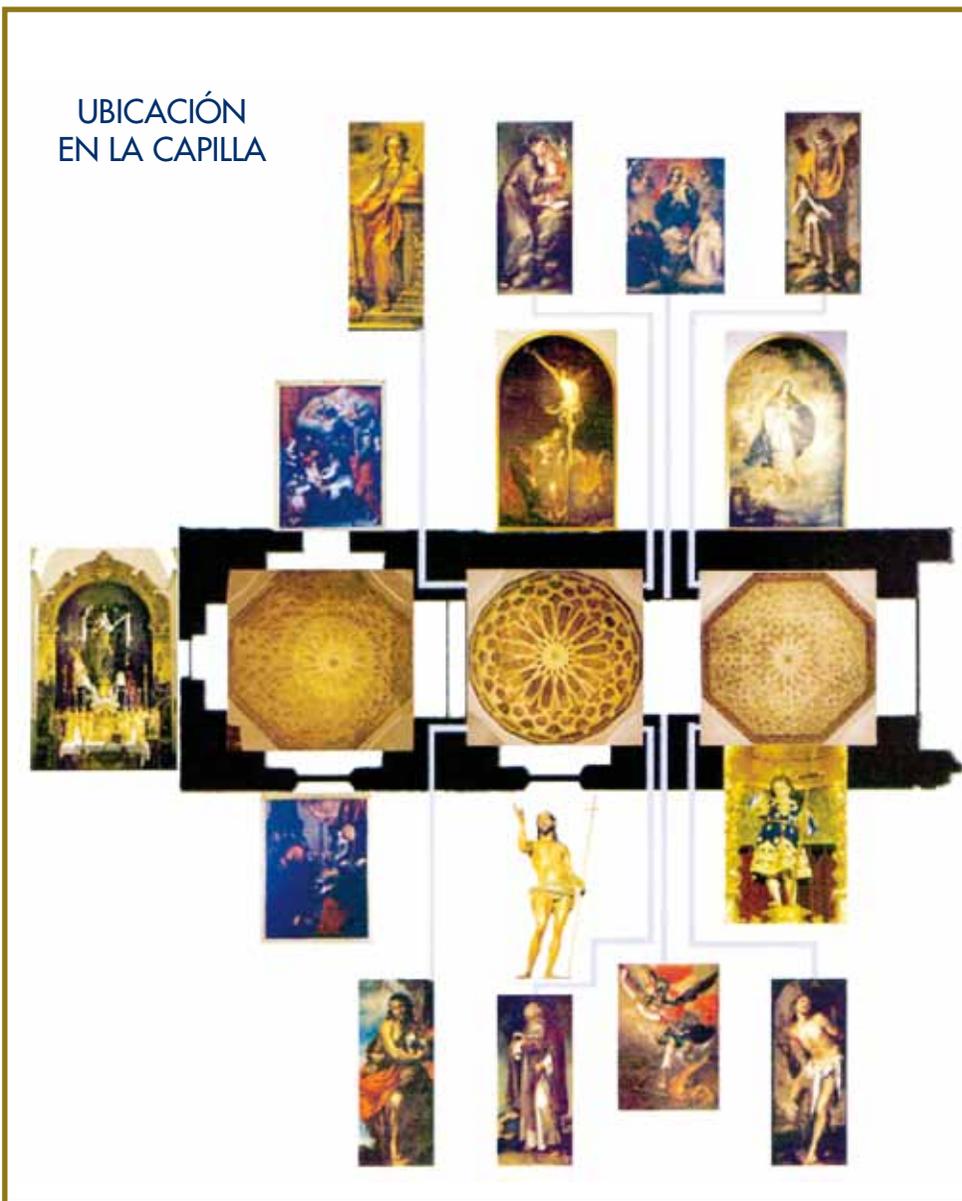
Alvaro Dávila



Alvaro Dávila

del Convento de San Benito de Calatrava. Son de madera tallada y policromada y por su peso parece ser que no están ahuecados. Si bien es cierto que muestran un estilo montañésino, los vemos mas cercanos a la órbita de algunas realizaciones de su discípulo Juan de Mesa, sobretodo por el tratamiento de las cabezas. Tienen ciertas semejanzas con los realizados en el relieve de la Asunción de la Parroquia de la Magdalena, obra documentada de este insigne escultor de 1619. Ambos se presenta sobre una nube, con un rico estofado en oro, rojo y verde y con las manos en actitud de presentación.

## UBICACIÓN EN LA CAPILLA



## Hermanos por el Mundo

**CARLOS DELGADO MEDINA.**  
Nápoles (Italia). 30 de enero de 2012.

Pues bien, después de varias peticiones por parte de Cipi y Pablito, allá por el mes de Diciembre y Enero, he decidido escribir este artículo para el boletín, sobre mis vivencias en la hermandad y de cómo viviría la Cuaresma este año, ya que la estoy viviendo de una forma totalmente diferente, puesto que me encuentro de Erasmus en Napoli. Por cierto aprovecho para invitaros a todos a que la visitéis ya que es una gran ciudad, no como muchos piensan.

Con respecto a mis vivencias en la hermandad, recuerdo cuando era niño e iba con mis abuelos y mis padres, fuese el día que fuese, muy especialmente recuerdo aquellos Viernes de Dolores de Traslado, con mi abuelo Santi de la mano, y el Jueves Santo por la mañana en el que íbamos mi hermano Alfredo y yo a ver el paso y las listas de la cofradía con mi padre y con mi abuela María. Pero ni que decir tiene los recuerdos que tengo de los primeros años que empecé a salir de monaguillo y mi madre me vestía junto con mis tíos y mi padre en casa de mi abuela. Todos ellos son los que han hecho, con todo lo que me han ido enseñando desde pequeño, que me guste tanto la Semana Santa y como no, nuestra querida Quinta Angustia, pues siempre me transmitieron la ilusión de lo que un día ellos vivieron.

También tengo el recuerdo de todos aquellos cirios ya usados, que Antonio "el capiller" me daba de vez en cuando, con los que yo hacía mi bola de cera en casa, y también cuando me quedaba montando el paso por la noche con Tito Escribano y al día siguiente iba con él y con mi hermano a la comida de hermandad.

Conforme fui creciendo fui yendo un poco menos, y fue hace unos años cuando, mi gran amigo Albertito Lastra, me animó a que fuera a la Hermandad un jueves con él. Así lo hice, y desde entonces empecé a ir casi todas las semanas, y la verdad que en todo este tiempo he conocido a personas entrañables como Cipi, Luisito, Vicentito, Rafa Salinas, Luis Suárez, Salva Toro, Salva Conradi, Jesús Rodríguez de Moya, José Soto, Chino, Enrique, etc. También he hecho muy buenos



amigos como Pablito, Yagüez, Pájaro, Tocho... Y sobre todo quiero darle las gracias a Alberto de la Lastra Marcos porque desde el primer día que fui siempre me trato como si fuera hijo suyo.

De todos estos años, he de reconocer que en éste, echo mucho de menos los Jueves de Rosario en la Capilla. También he echado mucho de menos el fin de semana de la tómbola benéfica, la semana de Quinario con sus respectivos montaje y desmontaje, etc. Pero sobre todo, en esta Cuaresma de todas las cosas que solía hacer, que no eran pocas, lo que más estoy echando de menos son la igualá y los ensayos de la cuadrilla de costaleros, siempre bajo el mando de un buen capataz como es Nono. Y aunque aún quedan 3 meses, sé que también voy a echar mucho de menos el día de la procesión del Niño, para mí, uno de los días más bonitos del año y en el que disfruto mucho.

Ya que la Cuaresma está empezando (cuando os llegue el Boletín) y apenas voy a poder vivirla de la forma que me hubiera gustado, sé que por lo menos voy a poder llegar a tiempo para rezar el Vía Crucis ante el Santísimo Cristo del Descendimiento y la Virgen de la Quinta Angustia, portar un cirio el día del Traslado y cómo no, realizar la Estación de Penitencia la tarde del Jueves Santo acompañando a nuestros Sagrados Titulares.

No quiero acabar sin antes dar las gracias a todos los que durante estos años me habéis enseñado a vivir más de cerca la vida de nuestra Hermandad, la Quinta Angustia.



Hablamos con...

## Manuel Losada Serra

SALVADOR TORO SÁNCHEZ



ÁLVARO DÁVILA

Procesión Eucarística de la Parroquia. Año 2008.



*Soy de bastantes hermandades pero la Quinta  
es la Quinta; la vinculación es total*

Hermano Mayor que fue de la Hermandad de la Quinta Angustia, como así le he oído decir.

Es obligado traer a este anuario el perfil de este hermano, al que muchos conocemos a la perfección, tras ocho años en los que ha llevado el timón de nuestra Hermandad. Obligado y necesario en agradecimiento a su dedicación abnegada, con tesón, y a los muchos años de sacrificio personal y familiar.

Manolo nace en el barrio de San Vicente, en el nº 7 de la calle que no le da nombre a la collación sino que lo toma prestado de la parroquia que está en la misma calle, cincuenta años antes de que se convirtiera en Hermano Mayor de la Quinta Angustia.

Hermano desde que su padre lo hiciera con dos años de edad, lo es también, por voluntad propia, de las Penas de San Vicente *"como forma de arraigarme a mi barrio original tras haber tenido mis padres la mala idea de mudarse a Los Remedios, lo cual fue un trauma para mí"*. Hermano también de la Mortaja *"por la ilusión desmedida que le hacía a mi tío abuelo Guillermo Serra entonces hermano mayor"* y del Gran Poder *"del que mi abuela fue su Camarera muchísimos años"*.

También es hermano de San Onofre, de la Caridad, del Rocío de Triana y de la Sacramental de la Magdalena.

*“Soy de bastantes hermandades pero la Quinta es la Quinta; la vinculación es total. Mis primeros recuerdos están en torno al Dulce Nombre, recuerdo que mi padre me traía a la procesión del Niño que entonces era el 1 de enero. Recuerdos del Traslado el Viernes de Dolores y del Jueves Santo; mi padre salía con una vara en el Sine Labe y yo de canastilla; luego, salí con velita y cuando mi padre dejó de salir, ocupé su sitio en la Cofradía”*

Cofrade atípico, dicho por él, enamorado de la Quinta Angustia; *“cofrade de la Quinta y luego, todo lo demás”*. Manifiesta que sus devociones no están en San Lorenzo ni en la Macarena ni en ningún otro sitio, sino en nuestra capilla del Dulce Nombre de Jesús. *“Yo cuando rezo estoy viendo a mi Virgen de la Quinta Angustia y a mi Cristo del Descendimiento”*.

Manolo, por lo que me cuentas tu padre fue un hermano de número con escasa vinculación más allá de los días importantes y de los cultos externos de la Hermandad. *“Sí, efectivamente. A mi padre le gustaba mucho pero no venía en la vida. Yo empecé a venir a la casa y a hacer vida de hermandad animado por el entonces novio de mi hermana Mamen y después mi cuñado, Vicente Rodríguez-Caso, que en paz descanse”* Entre risas me cuenta que le fastidiaba una barbaridad que tuviera un número más antiguo que él, sólo uno, además, siendo mayor que él. *“En aquel tiempo Vicente era secretario y yo entré en la junta auxiliar para ayudarle, siendo Hermano Mayor Luis Halcón”*.

Entré en la Junta de Gobierno, como primer Diputado de Asistencia y Caridad



Martín Carraya

Firma con la Fundación Sevillana Endesa de nueva instalación eléctrica en la Capilla.

tras la reforma de las Reglas de 1972, siendo Hermano Mayor Manolo Soto y Teniente Jerónimo Domínguez Manjón, organizando muchos actos para recaudar dinero con el apoyo de ambos. En la siguiente Junta, con Jerónimo Domínguez Manjón de Hermano Mayor, fui Prioste estando tres años que era el tiempo que duraban los mandatos. Posteriormente, con Santi Medina de Hermano Mayor, fui Mayordomo 2º; recuerdo que en esta época había miembros de junta muy buenos, como José Antonio Lencina, que consiguieron mantener la vida de hermandad muy viva y a los que la Hermandad les debe un reconocimiento. Yo lo reconozco, lo valoro y lo admiro.

Con Felipe García de Pesquera fui Consiliario y Teniente en su segundo mandato. Para la siguiente Junta se planteó que fuera Hermano Mayor Luis Rodríguez-Caso, siendo básico que lo fuera porque fue una persona importantísima para la Hermandad y tenía que ser su Hermano Mayor; todos apostamos por Luis; yo entré con él de Teniente y en la segunda de Consiliario”.

Y tras Luis, llegó el momento en el que tuviste que ponerte al frente de la Hermandad y asumiste el cargo de hermano mayor. Durante estos años has tenido un compromiso claro con la Caridad, la Formación y con el patrimonio: su restauración, conservación y consolidación, ¿llegando incluso a la obsesión? *“Bueno, yo no estaba obsesionado con el patrimonio, si bien es cierto que veía que estaba algo descuidado y para mí era un tema prioritario. Años atrás hubo otras prioridades y entonces la prioridad era el patrimonio. Tenemos un patrimonio excepcional y era el momento de abordar paulatinamente su restauración. Afortunadamente ha sido un periodo de bonanza económica y había que aprovecharlo; yo no me he cansado de pedir dinero para la Hermandad a hermanos y a entidades que podían colaborar económicamente y así lo hicieron. Y aproveché el momento y, gracias a Dios, todos han respondido perfectamente. Hoy es más difícil por no decir imposible, ya no hay dinero”*.

“El dinero que hoy se destina a asistencia y caridad es muy importante y hay que seguir incrementándolo. Sin duda queda mucho por hacer pero me quedo con la satisfacción de que se ha mejorado de manera importante”.

Los proyectos que se han culminado han sido muy importantes: en la casa, en la capilla, en los enseres desde la restauración integral de ambos pasos hasta los blandones y candeleras pasando por algunos cuadros, bordados, varas, etc. Manolo, ¿has dejado algo por hacer a la nueva junta de gobierno? *“Se han hecho muchas cosas y algunas muy importantes pero todavía quedan bastante. Beltrán me preguntó: - ¿queda algo por hacer? Yo sin dudarlo le contesté: mucho. Tengo dos folios escritos que te daré. Ahora, con la que está cayendo, no es el momento ni tampoco se entendería porque es prioritaria la caridad; todo el dinero que se dedique a esta cuestión es poco”.*

Durante tu mandato como Hermano Mayor se ha cerrado un capítulo patrimonial muy importante para la Hermandad como ha sido la consolidación de la propiedad de los cuadros de Valdés Leal y otros enseres que se encuentran en nuestra Capilla y sala capitular. ¿Cómo recuerdas este episodio? *“Con unos desagradables inicios porque estaban involucrados hermanos de la Quinta Angustia que pertenecían a las Órdenes Militares que nos reclamaban la propiedad de los cuadros. Contamos con la ayuda y colaboración de dos letrados que asumieron la dirección jurídica del pleito, José Luis Campuzano en 1ª y 2ª instancia, y José María Fernández Daza, en el Tribunal Supremo. Defendieron desinteresadamente los intereses de la Hermandad y lo hicieron maravillosamente pues ganamos el pleito en ambas instancias y en el Supremo. Finalmente, se ha reconocido la propiedad de los mismos a la Hermandad”.*

Respecto de la Caridad y de la Formación, la labor durante estos últimos ocho años ha sido importante dándose un gran impulso. *“Me siento muy comfortable con la labor desarrollada en asistencia y caridad; yo heredé una situación en las que los únicos ingresos que se destinaban a caridad se ceñían al 10% de los ingresos por cuotas de hermanos, que se ha mantenido, y a los ingresos que se obtenían de la tómbola que también se ha mantenido y potenciado de manera importante, llegándose a duplicar lo recaudado. Además de estos ingresos, se ha destinado a este fin la tercera parte de los ingresos que la Hermandad recibe del*



Visita al Convento de San José (Malagón).  
Año 2006.

Enrique Durán

*Consejo de Cofradías por la gestión de las sillas de la carrera oficial, que no subvención. Además, contamos con donativos de hermanos.*

Por tanto, el dinero que hoy se destina a asistencia y caridad es muy importante y hay que seguir incrementándolo. Sin duda queda mucho por hacer pero me quedo con la satisfacción de que se ha mejorado de manera importante”.

Y de la Formación de los hermanos. *“No me siento tan contento. Se ha intentado todo lo que se puede decir y más, pero el resultado no ha sido el esperado. No hemos tenido capacidad, me reconozco inútil absoluto, de aglutinar a los más jóvenes y niños de la Hermandad. En este sentido se han hecho cosas muy buenas, sin duda, como por ejemplo la Misa en Honor a San Juan como patrón de la juventud, misa que se intentó suprimir en cabildo de oficiales, por no ser culto de regla, atendiendo a su poco éxito; hoy es un exitazo y acuden más de cien niños gracias al empeño de esta Junta. La afluencia de niños a la Función y procesión del Niño también es masiva, pero son dos días concretos al año y eso no es suficiente.*

Hoy es muy difícil encontrar a varios jóvenes para integrar la junta auxiliar; es tremendo, no los hay, y tenemos que reflexionar sobre el porqué de la ausencia de hermanos de 12 a 27 años que no hacen vida de hermandad, y los tenemos. No hemos sido capaces de atraerlos y ése es el gran reto de hoy, implicarlos en el día a día de la hermandad porque en ellos está el futuro. La preocupación es clara y yo se la he transmitido a Beltrán. Esta ha sido y es mi auténtica obsesión”.

¿De qué te sientes satisfecho? *“Yo no soy de grandes alharacas. Para mí la Quinta Angustia es muy importante y lo he intentado hacer lo mejor posible. Sé que hay cosas que he hecho bien y cosas que las he podido hacer mejor, pero todas las he hecho con mi mejor voluntad. Y punto y final a mi etapa como Hermano Mayor. He estado muchos años en Juntas de Gobierno, sigo estando y espero irme pronto, porque ya está bien -dice entre risas-. Cuando llegue el momento seguiré viniendo y trabajando por mi Hermandad pero dedicándole ya más tiempo a mi mujer y a mis niños”.* Desde aquí un recuerdo especial y cariñoso, con gratitud, para Mariana y tus hijos, por tu tiempo dedicado a la Hermandad que les pertenecía.

De la Hermandad y en su entorno, ¿qué puedes contarme sobre la relación con otras instituciones: Hermandades, Consejo de Cofradías y Palacio? *“Muy buena, como no puede ser de otra manera. La idea ha sido clara, cumplir y colaborar con todas las Hermandades del Jueves Santo. En el ámbito del Consejo, mi postura ha sido clara, defender los intereses de la Hermandad y participar y colaborar en todo aquello que entendía que era labor del Consejo y que debía impulsar su Junta Superior, teniendo claro que había cuestiones propias del ámbito de cada Hermandad. Respecto a Palacio, las relaciones han sido como siempre, magníficas. Antes con Fray Carlos y ahora con D. Juan José, hombre muy entrañable con la Hermandad; de hecho ha venido a predicar un día del Quinario. De Fray Carlos puedo contarte que, siendo Teniente de Hermano Mayor, tuve una reunión con él a la que no pudo asistir Luis Rodríguez- Caso, para informarle de la situación en la que nos encontrábamos en relación con la reclamación*



Enrique Durán

Visita en el día de San Juan a la Guardia Real. Año 2008.

*que nos hacían las órdenes militares, y de la posición que iba a adoptar la Hermandad; no sólo me manifestó su apoyo sino que se ocupó de enviar una carta al Infante D. Carlos de Borbón, trasladando su posición al respecto y mostrando su adhesión a la Hermandad; a nosotros nos envió copia de esta carta”.*

¿Y de las hermanas nazarenas? *“Es un tema muy sencillo. Si las hermanas quieren es absurdo decirles que no. Siendo yo Hermano Mayor ninguna hermana me ha pedido salir de nazarena para hacer la Estación de Penitencia por lo que yo no he tenido la necesidad de solucionar un problema que no era tal. Ahora bien, el Sr. Arzobispo entendió que era necesario terminar con esta controversia dictando un decreto. Con naturalidad se asume y punto final. Tengo que decir, de corazón, que el comportamiento de las hermanas ha sido y es ejemplar”.*

¿Cómo ves la vida de la hermandad? *“La Hermandad está muy viva y funciona muy bien. Insisto que el reto más importante que tenemos actualmente es integrar a los niños y jóvenes porque ahí está el futuro; tenemos todos los medios para hacerlo y hay que hacerlo”.*

¿Este es el consejo que le has dado a Beltrán? *“Sí, se lo he dado; le he dicho que se centre en los niños y jóvenes porque son el futuro”.*

Como hermano mayor, ¿cuál es el momento más íntimo que has vivido? *“ El traslado de vuelta del Señor cada año, sin duda alguna! Para mí es uno de los días más bonitos de la Hermandad”.*

Para finalizar, tuya es la palabra Manolo. *“He disfrutado mucho esta Hermandad, una barbaridad, y pienso seguir disfrutándola, mientras pueda. Ahora mismo está en un momento dulce que hay que aprovechar para alcanzar los retos pendientes. Tenemos una Hermandad maravillosa con unos hermanos y con un cuerpo de nazarenos maravillosos. En el futuro nos podrán decir que lo hemos hecho bien o mal, pero no podemos permitir que nos digan que no lo hemos aprovechado”.*



## In Memoriam

Desde la publicación del último Boletín Quinta Angustia, han fallecido los siguientes hermanos:

- **ROSARIO CANDAU VORCY.**- Muy vinculada con la Hermandad del Santísimo Cristo del Amor, ingresó en nuestra nómina el 30 de enero de 1979. Muy querida por todos falleció el pasado verano. Desde estas líneas mandamos un sincero abrazo a su amplia familia, y muy especialmente a sus hermanos Arturo y Rafael, y muchos de sus sobrinos, miembros de nuestra corporación.

- **ALONSO FERNÁNDEZ ÁLVAREZ.**- Alonso ingresó en la Quinta Angustia el 5 de mayo de 1977, cuando un grupo de jóvenes cofrades encontraron en nuestra hermandad, un punto común de reunión y devoción. Miembro de varias Juntas de Gobierno de su querida Hermandad de la Esperanza de Triana, mandamos un cariñoso abrazo a su hijo Alonso y a Lola, su mujer.

- **JUAN CARLOS TORRES RAYNAUD.**- Juan Carlos fue muy querido por todos nosotros y por muchas personas de la ciudad, debido a su carácter entrañable y su gran afición taurina y cofrade. A pesar de tener la mayor parte de su corazón en la Hermandad del Museo, siempre quiso acompañarnos con su presencia en la vida diaria de la Hermandad, llegando a ser Diputado de Asistencia y Caridad en la Junta de Jerónimo Domínguez. Antonia, Julia e Inmaculada, desde estas líneas os enviamos un fuerte abrazo.

- **ENRIQUE TERNERO SÁNCHEZ-IBARGÜEN.**- Vinculado familiarmente a la Hermandad, ingresó con 4 años de edad, el 15 de abril de 1946, habiendo realizado su Bodas de Oro en el año 1996. Desde estas líneas enviamos un fuerte abrazo a Celia, y a sus hijos Celia, Enrique, Juan, Pedro, María José, Concepción y Reyes, que hacemos extensivo al toda su familia, tan cercana a nuestra Hermandad.

Desde estas líneas pedimos, al Dulce Nombre de Jesús, al Cristo del Descendimiento y a María Santísima en su Quinta Angustia los tengan por siempre en su Gloria.





## De las Vísperas de la Semana Santa

# Las ilusionadas Vísperas

ANTONIO MARTÍNEZ AYALA  
MIEMBRO JUNTA CONSULTIVA



Suele ser criterio muy generalizado el pensar que cuando estás muy cerca y durante mucho tiempo de una persona o entidad, nada nuevo te puede ofrecer ésta, pues todo lo conoces sobre ella. Y así pensaba yo, en uno más de mis errores, acerca de nuestra Hermandad.

Estos últimos años, alejado ya de los puestos de responsabilidad, que con vuestra generosidad me habéis permitido disfrutar, he podido descubrir el gran contenido que para nuestra Hermandad tienen las vísperas. Tantos años viviéndolas y no haber tenido la capacidad de aislarme un poco de todo lo que me rodeaba, para sentirlas profundamente.

Hace pocos días se nos convocó, en adelantadas vísperas de la Cuaresma, a nuestro Quinario. Durante cinco jornadas se nos invitó a profundizar intensamente en el significado de nuestro Misterio. En el sexto día, cuando la Hermandad corporativamente protestó su fe, contemplé a muchos de los que ahora ostentan cargos de gobierno, con su pantalón corto y de la mano de su padre, jurando sus primeras Reglas: ¡Felices vísperas de un mañana hoy realidad, responsable!

Poco después, las hermandades harán de Sevilla templo y afirmarán una vez más que son parte muy importante de la Iglesia de nuestra ciudad. No entendáis en estas palabras, intenciones reivindicativas, sino el más profundo conocimiento de los hechos adquirido en mis muchos años como miembro de la Junta Superior del Consejo de Hermandades y Cofradías.



En plenos días cuaresmales, nuestra Casa abrirá sus puertas para entregarnos la papeleta de sitio que confirma nuestra presencia al acto externo más importante de la Hermandad, la Estación de Penitencia. ¡Qué vísperas más entrañables el poder abrazar al hermano que, quizás, hace un año no veías! Os confesaré que a pesar de mis muchos años de formar parte de la Mesa que emite las papeletas de sitio, aún sigo emocionándome cuando el Secretario extiende la mía. Emoción que aumento, si esto es posible, si con ella vienen unidas las de mis hijos y qué decirlos, ¿verdad abuelos?, si a ella se suma la del nieto. ¿Cómo y cuándo podré agradecerte, Señor, tanto?

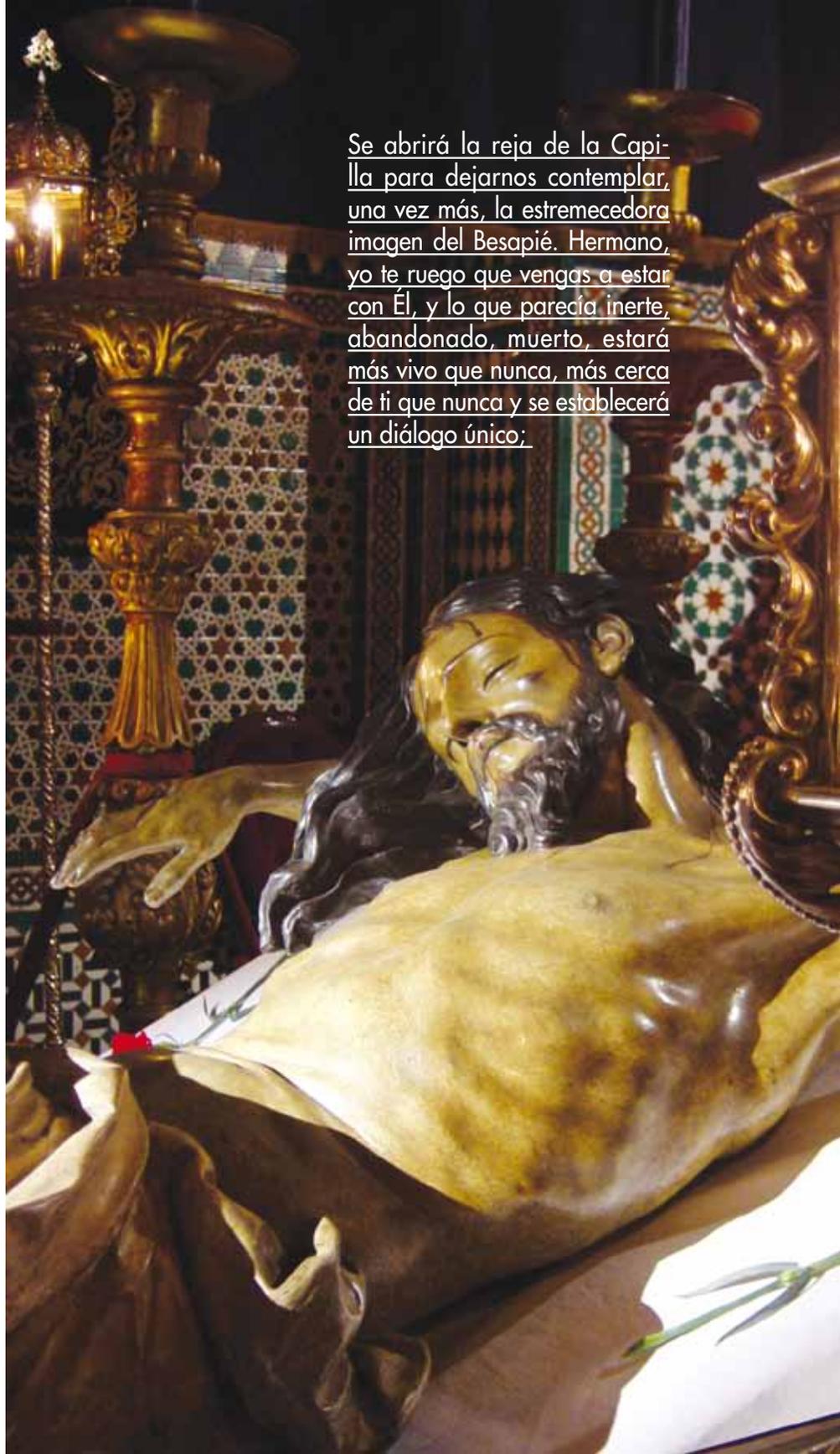
Finalizado el reparto, el ir y venir de la Casa a la Capilla será continuo; los aprendices de priostes limpiarán su primera plata y los más expertos harán que todo esté preparado en la fecha oportuna. Un día se nos llenará la Casa de nuestros hermanos menores que vienen a probarse la primera túnica de "monago".

El Jueves de Pasión, uno de los días de Vísperas más importantes de la Hermandad, ya a tempranas horas, se abrirá la reja de la Capilla para dejarnos contemplar, una vez más, la estremecedora imagen del Besapié. Hermano, yo te ruego que vengas a estar con Él, y lo que parecía inerte, abandonado, muerto, estará más vivo que nunca, más cerca de ti que nunca y se establecerá un diálogo único; reconocerás cómo perdona una vez más tus faltas, cómo recoge tus súplicas, cómo consuela tus penas y cómo te señala el camino que un día te llevará a su compañía eterna. Nuestra Madre espera de ti el cálido beso que mitigue su infinita pena.

Si algún año la Junta de Gobierno se olvidara convocarnos, veríamos que la citación sería innecesaria y que, la caer la tarde del Viernes de Dolores, cuando las naves del templo parroquial se oscurezcan y por ellas resuene el rezo del Santo Rosario, todos estaremos prestos

Javier Soto

Se abrirá la reja de la Capilla para dejarnos contemplar, una vez más, la estremecedora imagen del Besapié. Hermano, yo te ruego que vengas a estar con Él, y lo que parecía inerte, abandonado, muerto, estará más vivo que nunca, más cerca de ti que nunca y se establecerá un diálogo único;



Si algún año la Junta de Gobierno se olvidara convocarnos, veríamos que la citación sería innecesaria y que, la caer la tarde del Viernes de Dolores, cuando las naves del templo parroquial se oscurezcan y por ellas resuene el rezo del Santo Rosario, todos estaremos prestos a acompañarte en tu Traslado;



Pedro Domínguez

a acompañarte en tu Traslado; unos, portando su ilusionada primera "velita" y otros, los menos jóvenes, desde el sitio que la Hermandad les haya previsto para facilitar tu acompañamiento y, entre todos, te subiremos hasta depositarte en la Cruz.

Quizás muchos os habréis preguntado como yo, el porqué del almuerzo de Hermandad en Sábado de Pasión; pero, ¿conocéis mejor forma de compartir ilusionadas vísperas que en tan fraternal acto?

Y cuando sean las doce de la noche, los sones de Amargura surgidos del órgano parroquial, nos anunciarán que ya es Domingo de Ramos. Viviré la más intensa misa del año y nuestro hermano sacerdote Ignacio nos llegará al corazón con su docta palabra.

Correremos presurosos para ver tu Entrada en Sevilla por la rampa del Salvador, acompañado de tus más puros y más limpios nazarenos y, en días sucesivos, te buscaremos y te rezaremos por las calles de nuestra querida ciudad.

¿Conocéis una madrugada más larga que la del tránsito del Miércoles al Jueves Santo? No amanece nunca, pero sí...ya es Jueves Santo y acudiremos, con nuestras mejores galas, a vivir esa mañana única, a recibir con orgullo el reconocimiento de la ciudad de Sevilla.

A poco que comience la tarde vestiremos, con más ilusión que la primera vez, nuestra túnica y una vez más nos emocionaremos en la larga cola nazarena que quiere recibirte antes de acompañarte en estación de penitencia. Nos postraremos ante Tu monumental presencia en la Catedral Metropolitana y al transcurrir por las pocas calles que nos recuerdan la Sevilla que se nos fue, desde mi privilegiado sitio reconoceré y penaré los sufrimientos a los que los hombres fuimos y somos capaces de someterte. Una vez posados los zancos por última vez en nuestra querida Parroquia, te rezaré el último Padrenuestro para pedirte, una vez más, que me permitas hacer mi Estación de Penitencia el año siguiente.

Y cuando estemos en la calle, de vuelta a casa, de nuevo se habrá obrado el milagro; Sevilla ya está llena de Esperanza, la esperanza de verte de nuevo resucitado para llenar nuestras vidas.

Poco después, Solemnes Vísperas de acompañarte por las calles de la feligresía, en tu Dulce Nombre, nuestro Niño, con nuestros más tiernos años.

Meses más tarde, antes de que vuelvas a nacer, celebraremos junto a tu madre, María, nuestra Señora, su Inmaculada Concepción y serán nuestras hermanas las que, en nombre de toda la Hermandad, así te lo proclamen.

Y volverán.—¡Permíteme Señor volver a vivir las ilusionadas vísperas de nuestra Hermandad!

# Del Jueves Santo

## *El y Ella* por las Calles de Sevilla

MANUEL TORO MARTÍNEZ  
PREGONERO DE LA SEMANA  
SANTA DE SEVILLA



*El escalofrío infaltable;  
la lagrima mansa pero que  
quema al resbalar por tus  
mejillas, esa que -se ha dicho-  
acristala las pupilas;  
el silencio palpable;  
lo evidentemente bien hecho;  
la naturalidad  
y lo diferente, como sello.*

La tarde ya se pasea por el Jueves Santo como lo más natural, cuando pisan Sevilla el Sagrado Descendimiento y la Quinta Angustia de María Santísima Nuestra Señora.

¿Te digo que te sientes a ver pasar, o que brujulees, busques, recorras, pases y repases vivamente, con ansiedad, la Cofradía? No lo sé.



Y junto a la Madre, todo en silencio: San Juan Evangelista, los dos Santos Varones y las tres Santas Mujeres. ¿Qué queremos ver y sentir aquí, que todo se nos regala, se cumple, se nos concreta en esas certezas de Sevilla que nunca defraudan?

Ves un estilo de ser y proceder y luego te hablas de señorío a borbotones, ¡si lo tendrás comprobado!

El escalofrío infaltable; la lagrima mansa pero que quema al resbalar por tus mejillas, esa que -se ha dicho- acristala las pupilas; el silencio palpable; lo evidentemente bien hecho; la naturalidad y lo diferente, como sello.

Va colgado con levedad, como sujeto por el aire de Sevilla. Y un balanceo elegante, sin florituras, sencillo, subraya su andadura.

Distinto el paso -no habitual-, bronce y caoba, serio paso pero no triste. Singulares las túnicas. Como raras las cruces penitenciales. Y ni música precisa. Pero ¡cómo pellizca su Estación de Penitencia!

La Madre, sin lágrimas, y no sé si porque está en una pausa de su llorar simplemente, va a la exacta altura de los pies del Hijo, con la mirada directa, trazo único invisible pero indudable, inequívoco, al Descendido. Espera singular



Rafael Alcázar



Rafael Alcázar



Rafael Alcázar

en posición de Stabat, Stabat Mater Dolorosa, firme, fuerte, ¡en su sitio!

Y junto a la Madre, todo en silencio: San Juan Evangelista, los dos Santos Varones y las tres Santas Mujeres. ¿Qué queremos ver y sentir aquí, que todo se nos regala, se cumple, se nos concreta en esas certezas de Sevilla que nunca defraudan?

Todo había comenzado -luego de un año bien preñado de entregas, amores, realidades- el Viernes que de Dolores llamamos. Cuando la penumbra de la Magdalena enmarca el traslado del Señor a su paso; y los asistentes, apretados en las naves, se entrevén a la luz de los cirios que preceden y conforman el cortejo; y en el calor del fervor que emana todo, con un escrupuloso silencio reinando, con la andadura lenta, solemne, ungida de emoción, con el repelucos a punto, la mente absorbiendo realidades que se palpan cumplidas, el corazón que aprueba lo que está sintiendo, viviendo, viendo, mientras la misma Sevilla, como no, se va adentrando en cada cual humana, divina, limpiamente.

Somos muchos y parecemos uno. Somos actores, incluso los que no llevamos la luz del cirio en la mano, por inesquivable sintonía. Y lo que nunca medimos es cuánto duró esa gloria por intemporal, la que más bien siempre sabe a poco. Y es que hay hechos que vives en solitario y hechos que gustas compartidos. Pero ¿por qué y para qué analizas en todo y por todo, cuando te sientes empapado y ello debería bastar? Todo, producto de la Hermandad, la de todo el año, en confraternidad, que es lo bueno, lo principal.

Y en la calle, ¿es el ritmo de la Cofradía, tan acompasado; o es el itinerario, tan ajustado a la piel de la Cofradía; o es la idiosincrasia toda de la Cofradía, acierto de siglos, mimo sevillano; o es el mismo Jueves Santo, tan centrado - nunca mejor dicho- en la Semana Santa; o es la levedad del día -que es mucho día- la que visible e irremediamente lo lleva a terminar antes que otros; o es lo imponente del cortejo, de salida a entrada; o es cómo iglesia y calle, catedral y vuelta imponen en esta Cofradía un sello único?

¡Bendita Cofradía, bendita Sevilla!

*(Texto realizado ex profeso para esta publicación).*



# Del Cabildo

## NUEVA JUNTA DE GOBIERNO

El pasado 30 de junio, se celebró Cabildo General Ordinario de Elecciones en el que resultó respaldada la única Junta de Gobierno concurrente, con 310 votos de los 317 emitidos.

<b>Hermano Mayor.-</b>	Beltrán Vargas-Zúñiga Ramos-Paúl
<b>Teniente Hermano Mayor.-</b>	José Soto Mediero
<b>Consiliario Primero.-</b>	Manuel Losada Serra
<b>Consiliario Segundo.-</b>	Felipe García de Pesquera Gago
<b>Consiliario Tercero.-</b>	Antonio Ternero Sánchez-Ibargüen
<b>Consiliario Cuarto.-</b>	José Ignacio García de Pesquera Benjumea
<b>Mayordomo.-</b>	Ignacio Salinas Soto
<b>Contador.-</b>	Jaime Benjumea Troya
<b>Secretario Primero.-</b>	Luis Suárez-Inclán Bernal
<b>Secretario Segundo.-</b>	Salvador Conradi Galnares
<b>Prioste Primero.-</b>	Borja Calvo Ramos-Paúl
<b>Prioste Segundo.-</b>	Pablo Rodríguez de Moya Conde
<b>Fiscal.-</b>	Enrique José Durán Martínez
<b>Diputado Mayor de Gobierno.-</b>	Luis García de Tejada Ricart
<b>Diputado de Cultos.-</b>	Jesús Rodríguez de Moya Conde
<b>Diputado de Formación.-</b>	Jaime Villagrán Guinea
<b>Diputado de Asistencia y Caridad.-</b>	Pablo Beca Soto



Marifin Cartaya

## CAMARERAS DE LAS SAGRADAS IMÁGENES

En Cabildo Oficiales celebrado en el mes de septiembre se ratificaron en sus cargos de Camareras a las siguientes hermanas:

<b>Dulce Nombre de Jesús.-</b>	Dolores Halcón de la Lastra.
<b>Santísimo Cristo del Descendimiento.-</b>	María Teresa Marañón Campos.
<b>Santísima Virgen de la Quinta Angustia.-</b>	Mercedes Moreno Bernal.
<b>San Juan Evangelista.-</b>	María de las Nieves Gago Gil.
<b>Santa María Magdalena.-</b>	María del Pilar Galnares Vorcy.
<b>Santos Varones José de Arimatea.-</b>	Guadalupe Mediero Rincón.
<b>Santa María Salomé.-</b>	Purificación Ramírez Castello.
<b>Santa María Cleofás.-</b>	María del Pilar del Pino López-Ontiveros.
<b>Altar.-</b>	Valle Moreno Fernández.



Luis Reyes

## JUNTA CONSULTIVA

En Cabildo de Oficiales celebrado el pasado 17 de enero tomaron posesión como miembros de la Junta Consultiva: **Juan Manuel Conradi Lizaur, Juan Dávila-Armero Chavarri, Salvador Conradi Lizaur, Antonio Martínez Ayala, Francisco de los Santos Infante y Manuel Caballero Pérez.**

## JUNTA ECONÓMICA

En Cabildo de Oficiales celebrado el pasado 17 de enero tomaron posesión como miembros de la Junta Económica: **Antonio Losada Serra, Juan Antonio Ruiz-Giménez León y Javier García de la Peña Pitarque.**

## REUNIÓN PARA LOS NUEVOS HERMANOS NAZARENOS



Por acuerdo de la Junta de Gobierno, en Cabildo Ordinario de Oficiales celebrado el 17 de enero de 2012, y refrendado en el Cabildo General Ordinario de Salida celebrado el día 23 de febrero, se ha acordado mantener una **reunión previa a la Estación de Penitencia con aquellos hermanos que por primera vez van a realizar la misma**, con objeto de recibirles y darles a conocer el significado y el sentido de la Salida Procesional en la que acompañan a Nuestro Sagrado Misterio, así como todos aquellos detalles que deben tener en cuenta sobre la misma.

Dicha reunión se celebrará D.M. el próximo viernes, día 23 de Marzo, a las 20:30 horas, en el Salón de Actos **de nuestra Casa de Hermandad.**

A la misma serán convocados por carta todos los hermanos que por primera vez vayan a realizar la Estación de Penitencia, así como aquellos que se encontraban en dicha situación el pasado año, y que no pudieron hacerla por las circunstancias climatológicas.

EL FISCAL



**Todos los jueves del año, a las 20.45 h. en la Capilla del Dulce Nombre de Jesús, se reza el Santo Rosario. Tras éste, se tiene un acto de convivencia en la Casa de Hermandad. Os animamos a todos los jóvenes a asistir, y a trabajar por vuestra Hermandad.**



## TÚNICAS Y PAPELETAS DE SITIO

Por la Junta de Gobierno, en Cabildo Ordinario de Oficiales celebrado el 17 de enero de 2012, han sido establecidos los acuerdos, que a continuación se expresan para el reparto de túnicas y papeletas de sitio y que se han presentado para su aprobación en el Cabildo General Ordinario de Salida celebrado el día 23 de febrero. Dichas normas deberán ser cumplidas con todo rigor con el objeto de colaborar con la mejor organización de nuestra salida procesional.

### DIAS DE REPARTO

**Día 12 de Marzo. Lunes.**

**Día 13 de Marzo. Martes.**

**Día 14 de Marzo. Miércoles.**

**Día 19 de Marzo. Lunes.**

**Día 20 de Marzo. Martes.**

**Día 21 de Marzo. Miércoles.**

#### A) Hermanos con túnica de la Hermandad.

1. Los Hermanos que tienen asignada túnica del año pasado y **su edad no supere los 15 años de edad**, podrán recogerla y proveerse de la papeleta de sitio durante los días 12, 13, 14, y 19 de Marzo.
2. Los cambios de túnicas se efectuarán el 20 de Marzo. No se dará este día ninguna túnica a Hermanos que tengan ya cumplidos los 16 años de edad.
3. Los que hermanos que no superen la edad de 15 años y deseen salir este año con túnica de la Hermandad deberán solicitarla con la debida antelación y, si hubiera algunas disponibles serán asignadas y entregadas el día 21 de Marzo. Para ello se tendrá en cuenta la antigüedad en la nomina de Hermanos de la Archicofradía.

B) Hermanos con túnicas propias. Podrán proveerse de la papeleta de sitio en cualquiera de estos días.

### ACUERDO IMPORTANTE: TÚNICAS DE NAZARENO PROPIEDAD DE LA HERMANDAD

- Las túnicas, propiedad de la Hermandad, **serán adjudicadas a hermanos con una edad no superior a los 15 años.**
- En consecuencia, solo una vez cubiertas las peticiones y necesidades de todos los hermanos menores de 16 años, se repartirán las túnicas sobrantes al resto de Hermanos que lo hayan solicitado.
- **El alquiler de la túnica tendrá un precio de 30 euros**, independientemente de la limosna de la papeleta de sitio que se abonará aparte.
- **Las túnicas deberán ser devueltas en perfecto estado a la Hermandad en el plazo de un mes desde su entrega.**
- **Para poder proceder al alquiler de la túnica será requisito imprescindible la constitución de una fianza.**
- **Para la constitución de dicha fianza se aportará una tarjeta de crédito**, con el que hacer efectivo el abono de coste de realización de la túnica de nazareno, 270 euros, para el caso de no entregarse la túnica en el periodo de tiempo expuesto anteriormente.
- Únicamente se realizarán los cargos por el importe mencionado en el apartado anterior, contra las tarjetas de crédito que constituyen las fianzas, **en los que casos que transcurridos 30 días desde que se dieron las túnicas estas no fueran devueltas a la Hermandad.**

## AVISO IMPORTANTE

Para formar parte del cortejo en la Estación de Penitencia, el nazareno deberá figurar en la nómina de hermanos a la fecha de comienzo del reparto de papeletas de sitio, antes del día 12 de marzo, para lo que se convocará una Mesa de Admisión de hermanos en los días previos.

## LIMOSNAS DE SALIDA

Hermanos con Cirio o Cruz .....	20 €
Hermanos con Insignias, Varas, Diputados, Pajes y Monaguillos .....	25 €
Hermanos Costaleros y Acólitos .....	20 €

## NOTA MUY IMPORTANTE

### DURANTE:

• Los días **27 de Marzo martes (20:30 a 22:00 horas)** y **31 de Marzo sábado, (12:00 a 14:00 horas)**, se expedirán papeletas de sitio con carácter extraordinario, (el plazo terminó el día 21 de marzo), cuya limosna única será de 35 €

## OBSERVACIONES

• El **lugar de reparto** de túnicas y papeletas de sitio será, como es costumbre, en nuestra **Casa de Hermandad**, y en horario de 20 a 22 horas, los días indicados.

• Los hermanos que por ausencia o por otro motivo de **causa mayor** no pudieran cumplimentar personalmente dichas papeletas de sitio, deberán **comunicarlo a esta Secretaría llamando por teléfono en días y horario de reparto al teléfono de la Casa de Hermandad, 95 4560039 y retirarla antes del Jueves Santo.**

• Se advierte a todos los que no cumplan los requisitos de las normas establecidas que perderán sus derechos adquiridos en cuanto a la Estación de Penitencia, asignándosele el sitio que fuese necesario para la mejor organización de la Cofradía.

• **Para acceder a la papeleta de sitio todos los hermanos sin exclusión, han de estar al día en el pago de los recibos, loterías u otros cargos económicos.**

• Se recuerda que nuestra regla nº65 dice "que para tomar parte en esta Procesión como nazareno (Jueves Santo) los hermanos deberán tener **cumplidos los diez años de edad**".

• Igualmente se comunica, que según acuerdo de Junta de Oficiales, aquellos hermanos niños que deseen salir de **monaguillos o pajes** deberán tener cumplidos los **siete años** antes de la Salida Procesional.

## ESTACIÓN DE PENITENCIA

Se recuerda a todos los hermanos que deberán encontrarse el Jueves Santo en la Parroquia a las **cinco de la tarde**, hora del comienzo de los Sagrados Oficios, debiendo **entrar por la puerta de la Calle San Pablo.**

Terminada esta celebración y la Solemne Procesión Claustral, en la que formaremos parte, se dará comienzo en la sacristía, al nombramiento de la lista de la Cofradía, excepto los hermanos penitentes con cruz, que serán nombrados en las distintas naves del templo parroquial.

Se recuerda que **está prohibida la entrada por la Calle Bailén.**

La lista de hermanos de la Cofradía se encontrará expuesta en la Capilla desde primera hora del Jueves Santo.

**LA PARROQUIA DE SANTA MARÍA MAGDALENA PERMANECERÁ CERRADA A LA ENTRADA DE LA COFRADÍA PARA TODAS AQUELLAS PERSONAS QUE NO FORMEN PARTE DEL CORTEJO PENITENCIAL.**

Y para que así conste a los efectos oportunos se informa por La Secretaría.

# De La Priestría

PABLO RODRÍGUEZ DE MOYA CONDE  
PRIOSTE SEGUNDO

## Una llamada a la participación

Tras la toma de posesión que se produjo en el mes de julio, estas son las primeras palabras que se dirigen a los hermanos, desde la Priestría, y que os queremos hacer llegar a todos, especialmente a los más jóvenes. Es una llamada a la participación.

Hablamos de un ámbito de la Hermandad, que se encuentra en permanente actividad y en el que se establecen unos vínculos de amistad especiales con otros hermanos, ofreciéndonos la oportunidad de conocer nuestra Hermandad desde dentro y sentirnos parte importante de ella. Es una satisfacción poder ver el resultado del trabajo y disfrutar la gratificante recompensa que supone ver que nuestras Sagradas Imágenes, siempre están a la altura que todos queremos, tanto en su día a día como en los Cultos más importantes.

La llamada a la participación, se dirige a todos los hermanos pero muy en especial a los más jóvenes. Tenemos en cuenta que la juventud de hoy día, tiene multitud de opciones lúdicas que resultan muy atractivas y no se encuentran relacionadas con la Hermandad.

Pretendemos que ésta se convierta en una de las preferencias más importantes de nuestros hermanos jóvenes. Desde el rezo del Santo Rosario los jueves, a poder montar el altar de Quinario, trasladar Nuestras Sagradas Imágenes para dicho altar o el montaje del paso, constituyen algunos de los momentos que recordaréis para el resto de vuestras vidas. Son instantes en los que podréis encontrar un momento en el que mantener una conversación íntima, cercana y en absoluta soledad con las imágenes, que en definitiva son el sentido de nuestra Hermandad, a través del culto, y la razón por la que existe la Priestría.

Tras las horas de trabajo y oración, tenemos muchas horas de convivencia en la Casa de Hermandad, en la que son muchos los buenos momentos que podemos llegar a pasar y que sin darnos cuenta pueden llegar a formar parte de nuestra rutina semanal o cuaresmal. Veremos como esas amistades surgidas en la Hermandad van a llegar a nuestro círculo más íntimo y traspasarán esa barrera para ser parte de nuestro día a día el resto de nuestra vida, de esta gran familia llamada Quinta Angustia.

**Invitamos a todos los hermanos para que se acerquen a nuestra Hermandad y participen muy activamente del equipo de Priestría. Hay un sitio para todos y la Hermandad os necesita.**



Pedro Domínguez



La Pontificia y Real Hermandad y Archicofradía de Nazarenos del Dulce Nombre  
de Jesús, Sagrado Descendimiento de Nuestro Señor Jesucristo y Quinta  
Angustia de María Santísima, Nuestra Señora

*Establecida en su Capilla propia del Dulce Nombre de Jesús, contigua a la Real Parroquia  
de Santa María Magdalena de esta Ciudad de Sevilla y agregada a la Orden del Carmen  
y a la Basílica Lateranense Romana y de la que es*

HERMANO MAYOR HONORARIO  
S.M. DON JUAN CARLOS DE BORBÓN Y BORBÓN, REY DE ESPAÑA

Celebrará con motivo de la Semana Santa del año 2012 los siguientes

ACTOS DE CULTOS:

Durante los días 29 y 30 de Marzo

**JUEVES Y VIERNES DE PASIÓN**

Estarán expuestos nuestros Sagrados Titulares, el

SANTÍSIMO CRISTO DEL

**Descendimiento**

y

MARÍA SANTÍSIMA EN SU

**Quinta Angustia**  
en

**DEVOTO BESAPIES Y BESAMANOS**



El día 29 de Marzo, a las veintiuna horas, se celebrará el Ejercicio del

### **Santo Vía-Crucis**

El día 30 de Marzo Viernes de Dolores, a las veintiuna horas, y tras el rezo del Santo Rosario, la Imagen del Cristo del Descendimiento, a la que acompañarán sus Hermanos, será llevada desde su Capilla al “paso” en

### **SOLEMNE TRASLADO PROCESIONAL**

Al fin de que sirva de preparación para los actos de la Semana Santa a los Hermanos que lo deseen, así como para el cumplimiento dominical, el día 31 de Marzo, Sábado de Pasión, a las doce de la noche, se celebrará ante nuestras Sagradas Imágenes

### **MISA DE RAMOS**

oficiando en la misma Ntro. Hno. el

**Rvdo. P. Sr. D. Ignacio Jiménez Sánchez-Dalp, Pbro.**

El día 5 de Abril, Jueves Santo, esta hermandad asistirá corporativamente a los Sagrados Oficios que se celebrarán en la Real Parroquia de Santa María Magdalena a las diecisiete horas

Tras la Santa Misa “In Coena Domini”, los Hermanos Nazarenos procederán al acompañamiento solemne de Su Divina Majestad al Monumento.

A las diecinueve treinta horas, esta Archicofradía, según dictan sus Reglas hará su acostumbrada

### **Estación de Penitencia**

a la Santa Metropolitana y Patriarcal Iglesia Catedral, acompañando a nuestro Sagrado Misterio.

A la entrada se tendrán las Preces por los hermanos difuntos.

En la noche del Martes de Pascua, 10 de Abril a las veintiuna horas, la Sagrada Imagen del Cristo del Descendimiento volverá a su Capilla, acompañada de sus Hermanos en devoto

### **Traslado Procesional**

Se recuerda a Vmd. la celebración de estos actos, para que acuda a ellos en cumplimiento de nuestras Reglas.

A.M.D.G.



# Del Dulce Nombre de Jesús

GUILLERMO GÓMEZ DOMÍNGUEZ  
HERMANO Y CONTRAGUÍA

## LA PROCESIÓN DEL *Dulce Nombre de Jesús desde la Trabajadera*

Salazar y Bajuelo



A través del coordinador del Boletín, acepto la invitación de nuestra Hermandad para hacer un poco de historia de la procesión del Dulce Nombre de Jesús, El Niño, como integrante y cofundador de la primera cuadrilla de costaleros hermanos que sacó el paso allá por el año 1976, hace ya 36 años.

Quiero hacer un resumen cronológico desde la primera salida en el año 1973 y mis experiencias vividas durante todos estos años .

El 21 de Mayo de 1973 y en Cabildo General Extraordinario se aprueba la salida procesional del Dulce Nombre

de Jesús para el día 20 de Junio de ese año, vísperas del Corpus, por las calles de la feligresía a las 20,45 horas.

El paso con el Templete lo sacaron los Hnos. Rechi Márquez, Luis y Manolo (q.e.p.d.), con su cuadrilla de costaleros profesionales, acompañando a la imagen la Banda de la División Guzmán El Bueno (Soria 9).

Desde ese año y hasta 1975 inclusive se sigue con la tradición de procesionar la víspera del Corpus por las calles de la feligresía, siendo llevado el paso por la cuadrilla de los Hnos. Rechi y acompañado por la Banda de Soria 9.

A partir de ese momento se empieza a gestar en la Hermandad, a iniciativa de un grupo de hermanos e impulsado Luis Rodríguez-Caso Dosal (q.e.p.d.), la idea de sacar al Niño con una cuadrilla de hermanos costaleros.

Se habló con el Hermano Mayor, Luis Halcón Lasso de la Vega (q.e.p.d.), que siempre estuvo a favor de las iniciativas que le presentábamos los hermanos más jóvenes de la Hermandad y tras proponerlo en Cabildo de Oficiales se acordó que el año 1976 sacase al Niño una cuadrilla de costaleros hermanos, bajo la dirección de los Hnos. Rechi que nos enseñarían a muchos de nosotros a "trabajar", ya que para

Moreno Cuesta





Moreno Cuesta

Por fin llegó la noche del 20 de Junio, vísperas del Corpus, donde hicimos realidad el sueño de sacar al "Niño" una cuadrilla de hermanos costaleros.

la mayoría era la primera vez que lo hacíamos y nunca nos habíamos medido bajo unas trabajaderas.

Empezamos a buscar hermanos que estuviesen dispuestos a sacar el paso e inmediatamente, después de la Feria del año 1976, se empezaron los entrenamientos.

Lógicamente había muchos que no tenían ni idea de hacerse la ropa, colocársela bien y en su sitio, fajarse, cómo colocarse en la trabajadera, etc., para lo cual entre los capataces, los que ya habíamos sacado pasos, entre ellos el del Sagrado Descendimiento, y algún que otro profesional que iba por los entrenamientos, conseguimos aprender a "andar" y formar la primera cuadrilla de hermanos costaleros del Dulce Nombre de Jesús.

La parihuela se colocó en el Coro de la Parroquia y los entrenamientos eran desde el Coro al Altar Mayor y vuelta, así varias veces cada día de entrenamiento.

Lo hacíamos durante una hora más o menos a la semana, con la Iglesia cerrada, tras lo cual nos íbamos a la Casa Hermandad para tomar un "pescaito" que sufragaba

N.H. Vicente Martín Cartaya, que se convirtió en el benefactor del paso del Niño.

Viendo el buen rato que pasábamos con el entrenamiento y después con el "pescaito", hablamos con Vicente para entrenar dos veces por semana, pues la gente estaba muy "verde" y no queríamos dar el petardo el día de la salida. Aparte de nuestra preocupación con la preparación para la procesión, lo que en realidad ansiábamos era el "pescaito" que venía después y el rato tan maravilloso que pasábamos en la Casa Hermandad todos juntos, hablando de cofradías.

Por fin llegó la noche del 20 de Junio, vísperas del Corpus, donde hicimos realidad el sueño de sacar al "Niño" una cuadrilla de hermanos costaleros.

Íbamos de "dulce", todos con camisetas, pantalón y alpargatas blancas, mandándonos como capataces nuestros hermanos Luis Rechi y su hermano Manolo, acompañados por la Banda de Soria 9.

Recuerdo a todos los miembros de esa primera cuadrilla que sacamos el paso, algunos de ellos, desgracia-

A partir del año 1978 el paso del Dulce Nombre de Jesús se integra en la procesión que organiza la Hermandad Sacramental de Santa María Magdalena, figurando como primer paso, seguido del paso de la Inmaculada y cerrando el cortejo el paso con la magnífica Custodia de la Hermandad Sacramental.

damente fallecidos, y que estaba formada por Antonio Benjumea Maestre "Toni" (q.e.p.d.), Manuel Valero Fernández de Córdoba (q.e.p.d.), Bosco Rodríguez-Vizcaíno Murube (q.e.p.d.), Alberto de la Lastra Marcos, Fernando de la Lastra Marcos, Borja Lasso de la Vega, Armando Soto Alarcón, José Candela Luna, José Luis Ybarra Coello de Portugal, Antonio Losada Serra, José M<sup>º</sup> Díaz de los Reyes, Salvador Sainz de Rozas Mora-Figueroa, Miguel Sainz de Rozas Mora-Figueroa, Javier Jiménez Fontes, Jorge Pérez Sanchís, Francisco Pérez Ferrer y el que suscribe, Guillermo Gómez Domínguez.

Aquello fue todo un éxito y la Hermandad nos lo agradeció obsequiándonos con otro magnífico "pescao frito".

Posteriormente y ya en verano, el Hermano Mayor Manuel Soto Camino (q.e.p.d.) nos invitó a una cena en Casa Antonio, en la Avda. de Reina Mercedes. Cuando estábamos tomando el postre, Vicente Martín Cartaya nos obsequió a cada uno de los miembros de la cuadrilla con un relicario que contenía virutas de madera de los orificios que se le practicaron al Niño en la cabeza el año anterior, cuando estrenó las bellísimas potencias que él mismo diseñó en oro, con la aportación de varios hermanos.

El año siguiente, 1977, se vuelve a salir la víspera del Corpus por la noche y como anécdota diré que de contraguía iba nuestro hermano Vicente Rodríguez-Caso Dosal (q.e.p.d.).

A partir del año 1978 el paso del Dulce Nombre de Jesús se integra en la procesión que organiza la Hermandad Sacramental de Santa María Magdalena, figurando como primer paso, seguido del paso de la Inmaculada y cerrando el cortejo el paso con la magnífica Custodia de la Hermandad Sacramental.

Ese año el capataz fue Manuel López "El Moreno" (q.e.p.d.) y debuta tras el paso del Niño la Banda de Música del Maestro Tejera.

Desde el año 1.978 y hasta hoy, el paso Dulce Nombre sigue formando parte de la procesión de la Hermandad Sacramental como primer paso.

Durante los años 1.979, 1980, 1981 y 1982 sigue mandando el paso como capataz Manuel López "El Moreno".

Desde el año 1983 y hasta 1995 se vuelven a hacer car-



Javier Soto

Miembros de la actual cuadrilla



Procesión Eucarística, año 2011

go del paso como capataces los hermanos Rechi, Luis y Manolo, continuando sólo Manolo, cuando falleció su hermano Luis, hasta el año 1995.

A partir del año 1996 y hasta el año 2008 se hace cargo de la cuadrilla como capataz nuestro hermano Alejandro Ollero Tassara, llevando como ayudante ó segundo capataz a José Antonio García de Tejada Ricart, que ya había salido como costalero en el paso del Niño y del Sagrado Descendimiento.

En el año 2009, al ser nombrado capataz del paso del Descendimiento nuestro hermano José Antonio García de Tejada, toma el mando como capataz del paso del Niño, siendo acompañado por su equipo de ayudantes, que trabajan a sus ordenes en la salida procesional del Jueves Santo, nuestros hermanos, Manuel Olivares Mora-Figueroa como 2º capataz, antiguo costalero del Sagrado Descendimiento y del Niño, Guillermo Gómez Domínguez, primer hermano costalero del paso del Descendimiento y del Niño, Juan Pedro Gómez Torga, Felipe Gayan Ricart y Fernando Rowe.

Desde el año 1978 y hasta la fecha siempre ha acompañado al paso del Niño la Banda del Maestro Tejera, magníficamente dirigida por José Tristán y al fallecimiento de éste se hace cargo de la misma su hijo José Manuel Tristán.

Siempre he ido como costalero en la pata trasera derecha hasta el año 1996 que fue mi último año como costalero, exceptuando un año que fui de contraguía con los Hnos. Rechi.

El año 1997 fui de contraguía, siendo capataz Alejandro Ollero y a partir de ese año y hasta el 2009, que vuelvo como contraguía con José Antonio García de Tejada, he salido como un hermano mas formando parte en la procesión.

La procesión del Niño, primero como único paso y luego formando parte del cortejo de la Sacramental de la Parroquia de Santa María Magdalena, se ha convertido en una de las procesiones más significativas de la ciudad de Sevilla, donde salen por primera vez los hermanos más pequeños, portando sus cirios, y que no pueden salir de nazarenos el Jueves Santo debido a no tener la edad preceptiva que marcan nuestras Reglas.

También es de destacar la presencia de niñas hermanas que van detrás del paso.

Para mí, si exceptuamos el Jueves Santo, es uno de los días mas bonitos y de los momentos más emotivos y que más disfruto de nuestra querida Hermandad, al que desde estas líneas os animo a compartir con nosotros.



CULTOS  
EN HONOR AL

## DULCE NOMBRE DE JESÚS

La Santa Misa en su Honor, se celebrará el sábado día 9 de Junio, a las 20,15 horas, en el Altar Mayor Parroquial.

La Solemne Procesión Eucarística se celebrará el domingo día 10 de Junio, a las 09,15 de la mañana.

Animamos a los hermanos a participar de estos cultos tan jubilosos

# De la Cuadrilla de Costaleros

RAFAEL GUIRADO (PUERTO REAL)

## La amistad

Aprovechando la ocasión que me brindan y en este caso, después de mucho cavilar y pensar en lo más apropiado, me gustaría contaros sin caer en la demagogia barata, la pura realidad de uno de los grandes valores que a día de hoy se ha dejado un poco de lado y casi no se tiene en cuenta, y no es otro que la amistad.

Existe siempre alguien en nuestras vidas que nos han hecho feliz en alguna ocasión por el simple motivo de haber estado en el momento oportuno y en la ocasión ideal. El azar hace que esos encuentros a veces duren y otras por las circunstancias, no se vuelvan a repetir hasta pasado un tiempo, pero os aseguro, que a veces al producirse parece que nunca han estado separado de nosotros y que fue ayer cuando nos vimos por última vez.

Cuando me pongo a repasar de qué forma pase a ser una parte de esa gran familia que es la Cuadrilla de Hermanos Costaleros, de la Hermandad de la Quinta Angustia, viene a mi memoria el nombre de mi gran amigo Francisco Aragón Poce (Paco Aragón) y que por aquel año del 2005, después de unos desagradables acontecimientos ocurridos (los cuales prefiero olvidar), tuvo la feliz y oportuna idea de preguntarme ¿te vienes a igualar con Alejandro Ollero, en la Quinta Angustia?

Después de mucho pensármelo, por la sencilla razón de que el mundo del costal de Sevilla era para mí un gran desconocido, decido a acompañar a Paco a la "igualá general". Grata sorpresa y aún mejor recuerdo, el que guardo de esa "mi primera vez". Ese año solo pude realizar un ensayo, ya que por motivos laborales, me encontraba fuera de España. Agradecí de todas formas tanto a la Hermandad como al equipo de Capataces de entonces, la gran oportunidad que me habían dado y las facilidades mostradas, aceptándome como uno más, desde el primer momento.

El Miércoles Santo de ese año, recibo una llamada telefónica de Paco y me pregunta ¿te vienes mañana a Sevilla o no?, ante mis dudas, a renglón seguido me



Martín Carriaya

Cuadrilla del Sagrado Descendimiento en el Santo Entierro Grande del año 1992

dice -Has entrado en Cuadrilla, Alejandro cuenta contigo -, ni que decir tiene, que al día siguiente, nos desplazamos temprano, con los nervios correspondientes y ese nudo que se te forma en el estomago como si fuera la primera vez. Y ahí empezó todo...

El destino hizo que me presentase esa oportunidad a través de ese amigo, el destino me presentó a mis otros amigos y hermanos costaleros, los cuales ni me imaginaba que algún día, se cruzarían en mi camino, y mucho menos en cómo iban a influir y marcar mi vida, en años venideros.

Esa amistad y sinceridad manifestada a mi persona, es de las cosas gratas que guardo con más cariño.

Y ya para terminar, simplemente recordaros que cada persona que pasa y nos toca en nuestra vida es única, y siempre deja un poco de sí misma y a la vez se lleva un poco de nosotros.

Habrán personas que se llevarán mucho, pero no habrá ninguna que nos dejarán sin nada.

**MUCHAS GRACIAS A TODOS POR PERMITIRME SER UN COSTALERO DE ESA GRAN FAMILIA QUE ES LA CUADRILLA DE HERMANOS COSTALEROS DE LA HERMANDAD DE LA QUINTA ANGUSTIA,** y que quede constancia, de que **TODOS** pertenecéis a ese grupo de amigos que habéis dejado en mí, un imborrable recuerdo.

*Muchas gracias a todos.*



# Recuerdos

JUAN DÁVILA ARMERO-CHÁVARRI

## RECUERDOS *y* Añoranzas

Cuando Javier Soto, hijo de mi buen amigo José, me encargó que reseñara mis recuerdos de mi paso por nuestra querida Hermandad, me dispuse a cumplir con su orden sin rechistar.

La verdad es que se me vienen muchos recuerdos y vivencias desde mi infancia, ya que siempre estuve ligado a la "Quinta" tanto personalmente como por familia, pero mis primeros recuerdos son del Jueves Santo de hace bastantes años, cuando volvíamos por Placentines y Francos,



Los Priostes pegábamos las convocatorias por todas las Iglesias de Sevilla.

con muy poquitos nazarenos, y por la Plaza Nueva. Recuerdo a mi madre con su íntima amiga Lola Porres esperando la cofradía pasar antes de entrar en la Magdalena.

Recuerdo también cuando íbamos con toda la ilusión del mundo a recoger la papeleta de sitio y la túnica, entonces el reparto era por la mañana en la Sala Capitular. Allí, al llegar te encontrabas con el entonces Hermano Mayor, Pepe Marañón, con muchísimos señores muy serios, y nosotros nos quedábamos callados oyendo sus conversaciones, entre ellos Luis Halcón, Miguel Lasso de la Vega, Armando Soto, Felipe García de Pesquera, Carlos Conradi, Luis Ramos Paúl, abuelo de nuestro Hermano Mayor actual, Manolo Soto y el entrañable Pepe Ponce "Atahuma" y por supuesto "el Lolo", que nos hacía el capirote a medida.

Recuerdo también los años que se estrenaron los ciriales e incensarios, creo que fue en 1956 y 1957 ya que no pudieron salir hasta tres años después al no salir la cofradía por lluvia. Esos dos Jueves Santo me los pasé llorando por no salir la cofradía.

En aquellos años la Cruz de Guía la llevaba Luis Ramos Paúl y los faroles Juan Antonio León Barea y mi padre Patricio. Quizás no íbamos más de cien nazarenos.

Ya con unos años empecé a trabajar en la Hermandad, al acudir para ayudar a montar la cofradía, a la llamada de mi íntimo amigo y casi hermano mío Luis Rodríguez-Caso, mi maestro como cofrade y como hermano de la Quinta Angustia. Mi amigo y después cofrade, me enseñó a quererla, a ser prioste y a vivir intensamente la vida de hermandad, nunca lo olvidaré, como tampoco a nuestro querido José Soto Miura, que era un hermano que no hacía más que pensar en la hermandad.



Martín Cartaya

Ya con unos años empecé a trabajar en la hermandad, al acudir para ayudar a montar la cofradía, a la llamada de mi íntimo amigo y casi hermano mío Luis Rodríguez-Caso, mi maestro como cofrade y como hermano de la Quinta Angustia.

Recuerdo que al entrar en la junta como Prioste Segundo con Luis Rodríguez-Caso de primero, el Hermano Mayor era Luis Halcón otro gran cofrade de la Quinta, al que siempre recordaré como mi Hermano Mayor, y aunque tenía fama de serio, con nosotros era como un padre que cuando nos tenía que llamar la atención lo hacía pero después sabíamos que hablaba con orgullo de sus niños.

Recuerdo también a muchos hermanos que están con nuestros sagrados titulares, con su Virgen de la Quinta Angustia y con su Cristo del Descendimiento, como Toni Benjumea, Pepe Torres, como también a nuestro inolvidable Pepe Gentil, que aportó a nuestra Hermandad su sapiencia y sus conocimientos cofrades. Con el se renovaron las Reglas allá por los años setenta.

Tampoco quiero olvidarme de Jerónimo Domínguez, gran Hermano Mayor con el que se restauró por primera vez nuestro paso del Descendimiento.

Son innumerables los recuerdos de la Hermandad, como cuando Luis Rodríguez-Caso y yo fuimos a pedir a mi padre que nos diera el dinero para comprar el local de la Casa de Hermandad; cuando fuimos a oír por primera vez la marcha "Dulce Nombre de Jesús", o cuando pensamos en



Martín Cartaya

Con Vicente Rodríguez-Caso Dosal y Jerónimo Domínguez Manjón a finales de los años 70.

volver a sacar a "el Niño" el Jueves Santo, después de muchos años sin salir, o del revuelo que formó el Padre Cué cuando nos predicó el Quinario con la Magdalena llena a rebosar. Recuerdo con que ilusión íbamos todos los días a ver las obras de la Casa de Hermandad, donde el "Nono" y Paco Buades afrontaban todas las indicaciones que les hacíamos, sobre todo mi compadre Luis. También se me viene a la memoria ese gran hermano y mejor capiller que fue Antonio Carbajo, que demostró toda su vida que la hermandad la quería como el que más. Con su trabajo y cariño hacía que todo fuera más fácil.

No puedo reseñar aquí y ahora todas las horas y recuerdos que tengo de aquellos años, pero no me olvido de otro hermano, una institución en la hermandad que fue Vicente Rodríguez-Caso y Giménez de Aragón, aquel que llamaban "manitas de plata" y que siempre estaba a disposición de lo que fuera o de lo que necesitaran nuestras Sagradas Imágenes. Me acuerdo con qué devoción miraba a su Virgen la que había salido de sus manos, allá por la plaza Virgen de los Reyes. Igual recuerdo a su hijo Vicentito, gran amigo, sentado en la sacristía de la parroquia leyendo la lista de la Cofradía.

Sé que se me ha quedado mucho en el tintero, pero a Manolo Caballero y Lázaro Toscano tampoco los olvido de mis buenos años como prioste. Muchas horas, muchas noches y muchos días pensando siempre en la Hermandad y siempre con ellos como grandes amigos y ayudando en todo lo que hiciera falta.

Y ya para terminar, recuerdo a todos aquellos chavales hijos de nuestros amigos que les enseñábamos todo lo que podíamos y que hoy con orgullo ocupan los puestos de la Junta de Gobierno, alguno hasta capataz ¿verdad Nono?, que siguen con la misma ilusión de nuestros predecesores en nuestra Hermandad, y que con su trabajo hacen que la hermandad sea más grande cada día.

# De la Asistencia y Caridad



Son múltiples entidades con las que nuestra Corporación viene colaborando, desde hace ya varios años, en lo que a ayuda asistencial se refiere. La Asistencia y Caridad tiene su asignación anual por parte de la Hermandad, y la Diputación aparte de estos medios, intenta aumentar los activos, con la organización de diferentes actos de los que habéis sido informados y de los que os convocaremos puntualmente, dado que vuestra ayuda en estos momentos tan difíciles, resulta de gran importancia.

El acto benéfico que goza de más popularidad entre los hermanos y no hermanos, es la tradicional Tómbola Benéfica, que cada año se supera y que siguiendo la tendencia de los últimos años, ha aumentado sus beneficios. El viernes, día 20 de enero, la multitud inundó la Casa de Hermandad y alrededores para alegría de todos, derrochando generosidad y participando de un agradable rato de convivencia. El sábado, 21 de enero, a pesar del infortunio de coincidir con el derbi futbolístico de la ciudad, se convocó, a media tarde, una fiesta para los niños, participando más de ochenta, con sus respectivas familias, y resultando un éxito. Desde estas líneas agradecemos la colaboración de todos, los que han hecho sus aportaciones a la Tómbola, Rifa y Bar, y a los que habéis participado en ellos, bien trabajando, o bien con vuestra sola presencia.

Con estos ingresos, se ha ayudado al Convento de San Leandro, al Convento de Carmelitas Descalzas de San José en Malagón, a la Fundación PRO-VIDA, a CARITAS Parroquial, al Hospital de la Santa Caridad, al Economato de la Calle Padre Marchena, a la Fundación Banco de Alimentos de Sevilla, a la Asociación de Esclerosis Múltiple y otras cuestiones de índole particular.

En las fotos de la Tómbola podemos ver la actuación del mago que hizo las delicias de los niños, y un grupo de hermanos jóvenes que colaboraron con la barra y con la venta de papeletas, de derecha a izquierda: Antonio Losada, Borja Calvo, Pablo Beca, María Vargas-Zúñiga, Luis Losada y Javier Llorente.

Vemos también fotografías del acto de entrega del donativo al Convento de San Leandro, a la Fundación Pro-Vida y vemos culminado el proyecto de sufragar el coste de una habitación para acogidos en el Hospital de la Santa Caridad.





# Del culto

## SANTO ROSARIO

Todos los jueves se reza el Rosario en nuestra Capilla del Dulce Nombre de Jesús, a las 20.45 h.

## CULTOS PARA EL PRÓXIMO AÑO

### MARZO 2012

**DIA 29.- JUEVES DE PASIÓN.** Solemne Besapiés y Besamanos del Santísimo Cristo del Descendimiento y María Santísima de la Quinta Angustia durante toda la jornada. Rezo del Santo Vía-Crucis a las nueve menos cuarto de la noche en la Capilla.

**DIA 30.- VIERNES DE PASIÓN.** Solemne Besapiés y Besamanos del Santísimo Cristo del Descendimiento y María Santísima de la Quinta Angustia durante toda la jornada. Rezo del Santo Rosario y Traslado del Santísimo Cristo del Descendimiento al paso para su salida procesional del Jueves Santo a las nueve de la noche en la Parroquia.

**DIA 31.- SÁBADO DE PASIÓN.** Misa de Ramos ante el Sagrado Misterio del Descendimiento en su paso procesional. A las doce de la noche en la Parroquia. Predica nuestro hermano Rvdo. P. Ignacio Jiménez Sánchez-Dalp. Acceso por la Capilla hasta las 23.55 horas.

### ABRIL 2012

**DIA 5.- JUEVES SANTO.** Santos Oficios con comunión general preparatoria de los hermanos a las cinco de la tarde en la Parroquia y Solemne Procesión Claustal con S.D.M. al Monumento Eucarístico. Salida procesional en Estación de Penitencia a la Santa Iglesia Catedral de Sevilla. A las siete y media de la tarde.

**DIA 10.- MARTES DE PASCUA.** Solemne Traslado del Santísimo Cristo del Descendimiento del paso al Altar de la Capilla del Dulce Nombre de Jesús. A las nueve de la noche en la Parroquia.

### JUNIO 2012

**DIA 7.- JUEVES.** Festividad del Corpus Christi. Acompañamiento de nuestra Corporación por las calles de Sevilla al Santísimo Sacramento en la Procesión Eucarística organizada por el Cabildo Catedral. A las ocho de la mañana en la Santa Iglesia Catedral.

**DIA 9.- SÁBADO.** Solemne Misa en Honor del Dulce Nombre de Jesús. A las ocho y cuarto de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia.

**DIA 10.- DOMINGO.** Solemne Procesión Eucarística de la Hermandad Sacramental de Santa María Magdalena por las calles de la feligresía, con Nuestra Sagrada Imagen Titular del Dulce Nombre de Jesús. A las nueve y cuarto de la mañana en la Parroquia.

### NOVIEMBRE 2012

**DIA 15.- JUEVES.** Misa de Réquiem. Por el eterno descanso de nuestros hermanos difuntos a las nueve menos cuarto de la noche en la Capilla.

### DICIEMBRE 2012

**DIA 8.- SÁBADO.** Misa Solemne en Honor de María Santísima en su Quinta Angustia. A las nueve de la noche en la Capilla.

**DIA 24.- LUNES.** Misa de Navidad. A las nueve de la noche en el altar mayor de la Iglesia de Santa María Magdalena.

**DIA 27.- JUEVES.** Festividad de San Juan Evangelista. Misa para pedir por los jóvenes de la Hermandad. A las seis de la tarde en la Capilla.

**DIA 31.- LUNES.** Acto de acción de gracias para despedir el año a la una y media de la tarde en la Capilla.

### FEBRERO 2013

**DIA 3.- DOMINGO.** Primer día de Jubileo Circular.

**DIA 4.- LUNES.** Primer día del Solemne Quinario. A las ocho de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia. Segundo día de Jubileo Circular.

**DIA 5.- MARTES.** Segundo día del Solemne Quinario. A las ocho de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia. Tercer día de Jubileo Circular.

**DIA 6.- MIÉRCOLES.** Tercer día del Solemne Quinario. A las ocho de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia.

**DIA 7.- JUEVES.** Cuarto día del Solemne Quinario. A las ocho de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia.

**DIA 8.- VIERNES.** Quinto día del Solemne Quinario. A las ocho de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia. Al finalizar la misa, Procesión Claustal en Honor al Santísimo Sacramento por las naves del Templo.

**DIA 9.- SÁBADO.** Función Principal de Instituto en Honor de Nuestros Amanísimos Titulares. A las ocho y cuarto de la tarde en el Altar Mayor de la Parroquia.

**DIA 13.- MIÉRCOLES.** Miércoles de Ceniza. Misa para los hermanos y asistentes con la imposición de la ceniza. A las nueve menos cuarto de la noche en la Capilla.

# Del Patrimonio Musical

## HABLAMOS CON José Manuel Tristán Becerra

PABLO RODRÍGUEZ DE MOYA CONDE

¿Quién es José Manuel Tristán Becerra?

Un sevillano nacido en el Hospital de las Cinco Llagas, frente al Arco de la Macarena en el año 1963. Mi vida siempre ha estado ligada a la música desde mi nacimiento, comenzando a tocar en la banda el tambor con 7 años aunque más tarde cambiaría de instrumento musical. En el año 2006 tomaría el relevo de mi padre en la dirección de la formación musical.

¿A qué hermandades pertenece?

Como hermano, La Reina de Todos los Santos. Es la hermandad familiar y no pertenezco a ninguna otra aunque me vinculo a todas las hermandades, de forma especial a las Hermandades de la Cena y las Penas de San Vicente. Respecto a mi hermandad de la Reina de Todos los Santos imagina hasta que punto estaba ligado a ella que el paso se guardaba en la casa de mi madre.

¿Qué se exige para poder formar parte de la Banda?

Dos. En primer lugar estudios musicales de nivel Conservatorio, de nivel Grado Medio para arriba o Grado Superior. En segundo lugar y no menos importante, ser formal y ser persona. Se puede tener alguna carencia en el primer requisito pero en este último no se permite ninguna carencia.

Evitamos músicos que no sean personas y formales, se han tenido que expulsar personas que no han estado a la altura del segundo requisito pese a ser muy buenos músicos. Aquí no se puede faltar a los ensayos y se pide compromiso y formalidad. Ensayamos lo que necesitamos, la vez que más ensayamos son dos veces por semana pero la Banda tiene un nivel tan alto que sólo ensayamos lo que necesitamos y para las marchas que son de nueva incorporación.

¿Qué supone este nuevo local de ensayo para su Banda de música?

Un sueño hecho realidad. Imagina una banda con más de 100 años de ensayo y nunca hemos tenido local de ensayo. Hasta este momento hemos llegado a ensayar en multitud de sitios, el último sitio ha sido la Parroquia de San Joaquín en el Tardón pero hemos ensayado anteriormente en el Cine Ideal, barracones, en el campo de los mártires. Nunca hemos ensayado en un sitio propio y por eso este nuevo local supone un



Pablo Moya

sueño hecho realidad, seguro que a mi padre le hubiera encantado poder llegar a ver este espacio propio de y para la Banda de Música del Maestro Tejera. Nos está costando mucho trabajo, dinero y esfuerzo pero aquí encontramos la recompensa (*Se escucha de fondo una marcha perfectamente interpretada*)

¿Qué agenda tiene en Semana Santa la Banda en estos momentos?



Sábado de Pasión en San Juan de Aznalfarache, Domingo de Ramos la Hermandad de la Cena, el Lunes Santo en las Penas de San Vicente, Santa Cruz el Martes Santo, el Cristo de Burgos el Miércoles Santo, Jueves Santo el Valle, la mañana del Viernes Santo vamos a la hermandad de la Vera-Cruz de Albaida del Aljarafe pero en la tarde del mismo día vamos a la Hermandad de Montserrat aquí en Sevilla. El Sábado Santo al Santo Entierro de Dos Hermanas, precisamente este año cumplimos 40 años en Dos Hermanas y por último el Domingo de Resurrección y como novedad este año, vamos a ir a Valencina de la Concepción y en la tarde del mismo día...a la gloria de mi grada, La Maestranza.

¿Cuántos componentes tiene ahora mismo la Banda?

47 músicos y 13 cornetas y tambores.

¿Cómo es posible evolucionar sin perder el sello, la calidad y el sonido?

En primer lugar porque sigue su forma de ser y no metemos apenas marchas nuevas. De las «nuevas» aunque tiene unos 20 años, creo que de las pocas que salvo es “Valle de Sevilla” de José de la Vega y lo que si hacemos es recopilar marchas antiguas.

La forma de tocar no varía con el paso generacional de Directores, con lo cual se mantiene una música de calidad y un sonido redondo.

Es difícil pero aunque se van sucediendo los nuevos músicos no se pierdo el sello y sobriedad que caracteriza a la Banda.

¿Desde cuándo toca la Banda del Maestro Tejera tras el paso del Dulce Nombre de Jesús?

Pues no sabría decirte, creo que la respuesta habría que buscarla en los archivos de la hermandad pero si te digo que, yo llevo unos 35 años en la banda y recuerdo desde siempre ir tras el Niño Jesús.

¿Qué marcha no debe faltar ese día?

“Dulce Nombre de Jesús”. Es una marcha de un gran compositor y otras que considero imprescindibles son “Estrella Sublime”, que es la marcha con cornetas y tambores que más le gustaba a mi padre, y “Triunfal” es otra imprescindible.

¿Ve el misterio de la Quinta Angustia con música?

Creo que no hay un paso al que no le quede bien una banda de música, con el repertorio preciso. Todos los pasos pueden llevar música.



Pablo Moya

En ese caso, ¿Qué repertorio le gustaría en campana?

“Quinta Angustia”, “Ione” y “Soleá dame la mano”, por este orden.

¿Con qué adjetivo definiría la mañana de nuestro Corpus de la Magdalena?

Majestuoso, soberbio, solemne...y en esa línea todos los que se puedan ocurrir.

¿ Entre la marcha “Quinta Angustia” y “La Quinta Angustia”, cuál?

Sin duda, “Quinta Angustia”. Para mí toda la saga de los Font se encuentra entre mis cuatro

compositores preferidos, junto con Pedro Morales, Gámez Laserna y Manuel López Farfán. Este último es mi preferido por ser un revolucionario, siguiendo la estela de los Font llega a adelantarse cien años a su época, momento en el que crea las marchas “Estrella Sublime” y “Campanilleros”.

¿Hubo algún detalle especial, la primera Semana Santa en la que la Banda de Música del Maestro Tejera contaba con la ausencia de su padre?

No quise hacer nada especial puesto que no nos gustan los excesos, únicamente pedí permiso a las respectivas hermandades para poder entrar en Campana con la marcha «Soleá dame la mano», la marcha más especial para mi padre. Ese detalle sólo podía ocurrir si las seis hermandades con las que tenía que pasar por Campana me daban su consentimiento, en el momento que fallase alguna de ellas, no se tocaría en ninguna. Fue un detalle bonito y me consta que otras bandas de música tuvieron el mismo gesto y les estoy agradecido.

¿Qué nivel cree que tienen actualmente las Bandas de música procesional en Sevilla?

Magnífico, de un nivel muy alto, en gran medida gracias a que el nivel de Conservatorio ha subido. Hablamos del nivel de los músicos pero si nos centramos en el repertorio musical ya cambia la idea radicalmente. No se corresponde el nivel de los músicos con el nivel del repertorio, se abusa de lo nuevo y precisamente eso nuevo, no considero que tenga calidad.

¿Crees que las hermandades deben dejarse aconsejar más en la salida procesional por el director de la Banda para el repertorio?

Si, totalmente. Es un error común creo que en todas las hermandades. Si a mí me tienen que decir todo lo que tengo que tocar y en que sitios, después de tantos años dedicado a la música...

Es normal y cierto que yo me tengo que ceñir a un número de marchas determinadas o que en algunos puntos, la hermandad me pida una marcha pero desde luego, no me imponen una marcha para cada momento del recorrido.

¿Lo mejor que ha visto en Semana Santa hasta ahora?

El regreso del Palio de Madre de Dios de la Palma, de la Hermandad del Cristo de Burgos.

¿Un palio?

El palio de la Virgen del Subterráneo.

¿Una marcha?

“Virgen del Valle”.

¿Una calle?

Molviedro. Recuerdo con la Virgen de Montserrat un año en el que parecí que estaba viviendo un sueño, sonaban: “Margot”, “Tus dolores son mis penas” y “Soleá dame la mano”.

¿ Un palio al que le gustaría que la Banda de Música del Maestro Tejera pudiese acompañar?

A la Virgen de la Amargura.

¿ Qué momento le ha emocionado más en una cofradía?

Destacaría dos momentos.

La revirá de la Virgen del Subterráneo en Gerona con Doña María Coronel a los sonos de la marcha “Madrugá”, precisamente la última vez que mi padre iba a escuchar esa marcha tras un palio. Recuerdo (entre risas) que le dije que iba a tocar la marcha Margot en Campana y mirándome me dijo: ¡Tu estás loco, te van a matar!

Otro momento sería en el año 2006, dando comienzo ese recuerdo en la Plaza del Duque, un Jueves Santo tras el palio de la Virgen del Valle. A la altura de la mencionada plaza, aparece por sorpresa mi padre vestido de calle (ese año ya no venía con nosotros en la banda) y acercándose a mí me dice que quería hacer la Campana con nosotros. Momento muy emocionante para mí y sólo con decirme eso, le cedí mi lugar y me fui para atrás, dejando que hiciese la Campana con su Banda, última vez que pudo hacer la Campana a la cabeza de la banda.

Hasta aquí nuestras preguntas, no vamos a interrumpirle más en este magnífico ensayo que estamos escuchando de fondo, ¿Quiere decirnos algo más?

Me gustaría hacer saber a todos los que puedan leer estas líneas lo maravillosa que me parece vuestra hermandad, el buen gusto y elegancia que desde siempre ha tenido la Hermandad de la Quinta Angustia. Desde mis comienzos en la música ya recuerdo tocar tras el paso del Dulce Nombre de Jesús y el buen trato que siempre se nos ha dado. Para mí el Corpus de la Magdalena es mi Corpus grande de Sevilla, un sueño.

Espero que el futuro de la Banda de Música del Maestro Tejera siga unida a la queridísima Hermandad de la Quinta Angustia.

# De los Actos y Cultos

## MISA EN HONOR A LA VIRGEN DE LA QUINTA ANGUSTIA

El jueves, día 8 de diciembre, a las 20.45 horas, se celebró en nuestra Capilla del Dulce Nombre de Jesús, Misa en Honor a la Virgen de la Quinta Angustia.

Predicó la Eucaristía nuestro hermano el Rvdo. P. Javier Fernández Cascante Pbro. En la fotografía vemos al celebrante con el Diputado de Cultos y el Hermano Mayor.



Borja Calvo

## CORPUS CHRISTI DE SEVILLA

La corporación participó de la Solemne Procesión Eucarística como Hermandad de Penitencia, el pasado 23 de junio de 2011. Destacar la notable afluencia de hermanos, en su mayor parte pequeños, que nos hicieron revivir una estampa que no se recordaba desde hacía años. Acompañamos dos fotografías de ese día.



Marín Cartaya



Marín Cartaya



Jesús Moya

## MISA DE NAVIDAD

El 24 de diciembre, sábado, a las 21 horas se celebró por la Hermandad la tradicional Misa de Navidad, en el Altar Mayor de nuestra Real Parroquia.

El Altar estuvo presidido por nuestra Imagen Titular El Dulce Nombre de Jesús.

## MISA DE SAN JUAN EVANGELISTA

El pasado 27 de diciembre, a las 18 horas, nuestra Archicofradía celebró Misa en Honor de San Juan Evangelista, convocándose para ello a los hermanos jóvenes que participaron de la Eucaristía celebrada por nuestro hermano el Rvdo. P. Borja Núñez Delgado Pbro.

Tras la Misa, todos se trasladaron a la Casa de Hermandad para una fraternal merienda.



Jesús Moya



Javier Soto

## JUBILEO CIRCULAR

Como es tradicional, los días 3, 4 y 5 de febrero, el Santísimo estuvo expuesto en nuestra Capilla del Dulce Nombre de Jesús, cuyo altar se encontraba presidido por dicha imagen al estar celebrándose el Solemne Quinario.

## VISITA CORPORATIVA AL EXCMO. Y RVDMO. ARZOBISPO DE SEVILLA

En la mañana del pasado día 2 de diciembre, viernes, la nueva Junta de Gobierno realizó una visita en el Palacio Arzobispal al Excmo. y Rvdo. Sr. D. Juan José Asenjo Pelegrina, Arzobispo de Sevilla.

La comitiva estuvo encabezada por nuestro Director Espiritual, Ilmo. y Rvdo. Monseñor Antonio Fernández Estévez Pbro., y por el Hermano Mayor, Beltrán Vargas-Zúñiga Ramos-Paúl.



Jesús Moya



Tras conversar sobre las inquietudes de la Archidiócesis, el Arzobispo mostró su interés en predicarnos un día, cuestión que se fijó para el jueves, 2 de febrero, cuarto día del Solemne Quinario.

Acompañamos dos imágenes, una en la que se está conversando en la Sala de Audiencias y otra de los asistentes donde están de derecha a izquierda: Jesús Rodríguez de Moya Conde (Diputado de Cultos), Manuel Losada Serra (Consiliario Primero), Borja Calvo Ramos-Paúl (Prioste Primero), Beltrán Vargas-Zúñiga Ramos-Paúl (Hermano Mayor), el Rvdm. Sr. Arzobispo, Pablo Beca Soto (Diputado de Asistencia y Caridad), Mons. Antonio Fernández Estévez Pbro. (Director Espiritual), Felipe García de Pesquera Gago (Consiliario Segundo), José Soto Mediero (Teniente Hermano Mayor), José Ignacio García de Pesquera Benjumea (Consiliario Cuarto) y Enrique José Durán Martínez (Fiscal).

## FIRMA DE CONVENIO DE RESTAURACIÓN DEL RETABLO DE LA PARROQUIA

En la mañana del 20 de abril del pasado año, Miércoles Santo, tuvo lugar en el Palacio Arzobispal, la firma de un convenio para la restauración del retablo de nuestra Real Parroquia, entre la Diócesis y la Real Maestranza de Caballería de Sevilla, que ha asumido una parte muy importante de los gastos que la obra conlleva. En la foto podemos ver de derecha a izquierda al entonces Hermano Mayor, Manuel Losada Serra, muy implicado en el proyecto, a nuestro Director Espiritual y Párroco, Monseñor Antonio Fernández Estévez, al Excmo. y Rvdm. Sr. D. Juan José Asenjo Pelegrina Arzobispo de Sevilla, y al por entonces Teniente de la Real Maestranza, el Excmo. Sr. D. Alfonso Guajardo-Fajardo Alarcón.



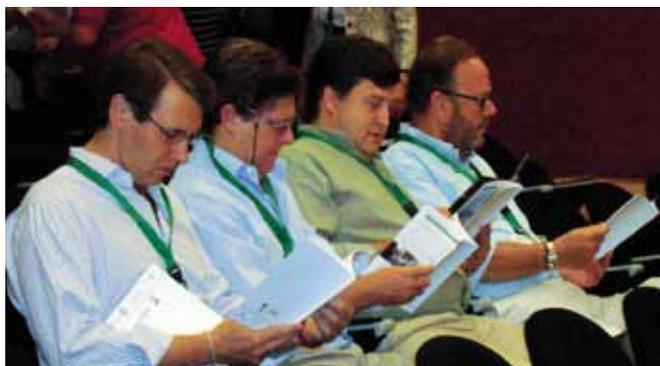


## PROCESIÓN DE NUESTRA SEÑORA DEL AMPARO

Como es tradicional en nuestra Hermandad se asistió a la procesión que el segundo domingo de noviembre efectúa la Virgen del Amparo, que este año se caracterizó por la gran cantidad de fieles que la siguieron durante todo su recorrido y por las altas temperaturas impropias de una noche de otoño. La representación estuvo formada por el Hermano Mayor, el estandarte y cuatro varas. En la foto podemos observar de derecha a izquierda a Jaime Benjumea Troya, Miguel Fernández-Palacios Gonzalo, Luis García de Tejada Ricart, José Antonio García de Tejada Ricart y Pablo Beca Soto.

## SÁBADO SANTO

El Sábado de Santo del año pasado, día 23 de abril, se celebró la tradicional comida en nuestras dependencias de la Casa de Hermandad donde los hermanos departimos todas las incidencias e inquietudes de nuestra Semana Santa y muy especialmente del Jueves Santo, donde recordamos que no pudimos hacer estación de penitencia por lluvia. Se acompaña una fotografía donde podemos ver de derecha a izquierda (Fila de arriba): Jesús Rodríguez de Moya, Carlos Vasques Teixeira, Antonio Martínez, Angelo Vasques Teixeira, Luis García de Tejada, Lázaro Toscano, Luis Losada, Antonio Losada, Gonzalo Losada, Fernando Candau, Rafael Salinas, Pablo Beca, Borja Calvo, Luis Suárez-Inclán, José María Jiménez, Juan Matamoros, Gonzalo Gentil, Alberto de la Lastra, Guillermo Gómez, (Fila de abajo), Álvaro Cabeza, Antonio Martínez, Javier Soto, Alberto de la Lastra, José Antonio García de Tejada, Vicente Rodríguez-Caso e Ignacio Salinas.



## IX ENCUENTRO HERMANDADES DEL DESCENDIMIENTO

El IX Encuentro Nacional de Cofradías, Hermandades y Pasos del Descendimiento tuvo lugar en Grau de Gandía, del 14 al 16 de Octubre de 2011, en la sede de la Hermandad del Descendimiento. Dado el carácter formador del encuentro se realizaron distintas ponencias, todas ellas impartidas en el Campus de la Universidad Politécnica de Gandía.

La comitiva de la Hermandad estuvo conformada por el Hermano Mayor, Beltrán Vargas-Zúñiga, el Consiliario Segundo, Felipe García de Pesquera, el Prioste, Borja Calvo, el Diputado de Cultos, Jesús Rodríguez de Moya, y el de Asistencia y Caridad, Pablo Beca, a los que vemos en la foto en una de las ponencias.

# De la Hermandad hace...

## 425 AÑOS. 1587

El día 8 de febrero, la Hermandad del Dulce Nombre de Jesús, se traslada al Convento de San Pablo, al perder el pleito establecido con la Orden de Predicadores, quedando como filial de la Orden y por tanto exenta de la jurisdicción del Ordinario. El hermano Prior aprobaba y confirmaba a los hermanos que se recibían y toda la vida jurídica de la Hermandad.

Una vez en el citado convento, la Hermandad adquiere la Capilla de Luis de Medina, que se encontraba junto al coro, por cesión realizada por D. Juan Alonso de Medina.

De las escrituras que se encuentran en el archivo de la Hermandad, recogemos, que en la presencia del escribano público de Sevilla, D. Diego Fernández se dice: "...y les diésemos lugar y sitio donde puedan estar y hacer sus cabildos y ayuntamientos y oficinas y todo lo demás a la dicha Cofradía.". "Se avisó por el Prior y los demás frailes al consejo de otros monasterios y que todos juntos acordaron y dieron por parecer que la obra de la Cofradía pueda abrir y abra la otra puerta teniendo la otra capilla libremente por suya, sin que el Monasterio les pueda poner impedimento alguno.". "Estando en el Monasterio de San Pablo los Reverendos Padres, el Maestro Fray Pedro Anal, Prior de dicho Monasterio y otros frailes... teniendo y poseyendo la Capilla de los Medina la Cofradía por suya".

## 400 AÑOS. 1612

El 28 de septiembre, se conceden nuevas gracias y privilegios por la Santa Sede, a la Hermandad del Dulce Nombre de Jesús.

## 150 AÑOS. 1862

El Quinario es predicado por D. José María Guerra y Pino y la Función Principal por Don Juan Campelo, Examinador de la Diócesis. La Función en Honor al Dulce Nombre de Jesús por D. Manuel Jurado, Examinador Sinodal del Arzobispado. La Función de la Inmaculada la

celebra D. Francisco de Luque y Vázquez, cura de Santa María Magdalena.

Acompaña a la cofradía el Jueves Santo, la banda de música del Regimiento de Infantería de Asturias con piquete militar.

En este año es recibido como hermano Diego Rodríguez Pbro.

## 100 AÑOS. 1912

El Hermano Mayor es SAR Luis Felipe de Orleans y Borbón, Duque de Orleans, recibido el año anterior para desempeñar el cargo efectivo. El Hermano Mayor, José Marañón y Lavín, pasaría a Teniente Hermano Mayor, presidiendo los Cabildos.

El Quinario de este año lo predica de nuevo el Padre Rabaza y la Función del Dulce Nombre el Padre Rodríguez.

La Hermandad cuenta con 97 hermanos y acompañaban a la Cofradía 44 nazarenos, siendo el crucero Manuel Paúl y Pagés, el estandarte los portaba Daniel Puch Aguilar, figurando con cirios entre otros, Agustín López-Pazo Ganzinotto, Torcuato Luca de Tena, Pedro Rodríguez de la Borbolla y Serrano y Santiago Montoto.

Fue capataz de la cofradía Cristóbal Romero, llevando 35 hombres de costalero, e indicando una total carencia de autoridad, saliéndose los mismos constantemente, y volviendo el paso en la puerta del templo, a la entrada del cortejo, por lo que una vez recogida la Hermandad le dio despedido.

Este año se efectuó el traslado solemne del Cristo del Descendimiento desde el paso a la Capilla.

Ingresan en la Hermandad: Manuel Pineda y Aranda, Manuel González-Mariño del Rey, Manuel Herrera Vasconillos, José Domingo Conradi Soto, José Alonso de la Espina y José González de la Cruz.

## 50 AÑOS. 1962

Celebra la Función del Dulce Nombre Fray Donato Fernández O.P. saliendo la procesión el día 1 de enero, a las

11.30 horas, cerrando el cortejo la Banda de Trompetas y Tambores de la Cruz Roja.

El Quinario, que se sigue celebrando en la Parroquia, es predicado por el P. Federico Gutiérrez Serrano, Claretiano, concelebrando el domingo a las 10.30 horas, la Función Principal de Instituto.

Las limosnas para la salida de la cofradía eran de 40 pesetas para cirios, insignias 80 pesetas y el arriendo de túnicas por 25 pesetas. El cortejo lo conformaban 160 nazarenos, siendo el Fiscal de Cruz, Luis Ybarra González, llevando la Cruz de Guía, Luís Ramos-Paúl García-Serna y los Faroles, Juan A. León Vázquez y Francisco Dávila-Armero Chavarri. Portaba el Estandarte, Jerónimo Domínguez Manjón.

La Presidencia la formaban, Luís Halcón Lasso de la Vega, José Ponce de León Buisset y Carlos Conradi Alonso, siendo diputado de esta, José Lasso de la Vega Marañón y fiscal de paso Felipe García de Pesquera Noel.

En este año volvió a colocarse delante del Misterio, una capilla musical con varios sochantres, que entonaban

salmos del miserere. Detrás del paso iban 28 hermanos con cruces, destacándose que éstas eran por primera vez arbóreas en su color natural. El capataz era Antonio Rechi Márquez.

Tiene la Hermandad 397 hermanos y 36 hermanas y se reciben en este año a: Felipe López de Carrizosa Rivero, Margarita Pérez de Eulate de García Paez, José Luis Vázquez Parladé, Javier Aritio Saavedra, Juan J. Cervera Lizaur, Daniel Fernández Otero, Ramón Galnares Barro, Federico León Pérez, Carlos Maestre Benjumea y Ángel Martínez Vega.

En este año el paso en su salida del Jueves Santo, lucía crespones negros por el fallecimiento del que fuera hermano número uno de la Hermandad, que acompañaba al Misterio hasta los últimos años de su vida vistiendo la túnica nazarena. Tras entrar en el Templo quedaba postrado de rodillas ante el Monumento al Santísimo, hasta volver a su domicilio, entrada ya la mañana del Viernes Santo. Este hermano era Daniel Bilbao.



## EXPOSICIÓN IV CENTENARIO DE LA TALLA DEL SANTÍSIMO CRISTO DEL CALVARIO

Con motivo de dicha efeméride, que celebra nuestra querida Hermandad del Stmo. Cristo del Calvario, se ha celebrado en el mes de enero, en las dependencias del Ayuntamiento de Sevilla, una exposición conmemorativa en torno a la devota imagen.

Nuestra corporación cedió para la misma, los dos ángeles que Pedro Roldán nos hiciera para el paso de 1659 y que tal y como aparece en la imagen acompañaron al Cristo en el siglo pasado. (aprox. años 20-30).

## De los Hermanos Ilustres

# Carlos Cañal Migolla



Arqueólogo, Historiador, Doctor en Derecho y Letras y político español. Fue Ministro de Abastecimientos, Ministro de Trabajo y Ministro de Gracia y Justicia durante el reinado de Alfonso XIII.

CARLOS CAÑAL Y MIGOLLA (Sevilla, 3 de noviembre de 1876 - Sanlúcar de Barrameda, 20 de octubre de 1938). Arqueólogo, Historiador, Doctor en Derecho y Letras y político español. Fue Ministro de Abastecimientos, Ministro de Trabajo y Ministro de Gracia y Justicia durante el reinado de Alfonso XIII.

Militante del Partido Conservador, obtendrá acta de diputado por la circunscripción de Sevilla en todas las elecciones celebradas entre 1903 y 1923 con excepción de las 1905. Posteriormente volverá a ser elegido como «Representante del Estado» en las elecciones de 1927.

Fue ministro de Abastecimientos entre el 23 de julio y el 28 de septiembre de 1919 en un gabinete Sánchez Toca. Posteriormente será el primer titular del ministerio de Trabajo al ocupar la cartera entre el 8 de mayo de 1920 y el 13 de marzo de 1921 en un gobierno presidido por Eduardo Dato. Finalmente sería ministro de Gracia y Justicia entre el 4 y el 7 de diciembre de 1922 en un gabinete Sánchez Guerra.

En 1921 fue el delegado de España en la Conferencia Internacional del Trabajo que se celebró en Ginebra.

Aparte de su carrera política, fue Presidente del Ateneo y Director de la Academia de Buenas Letras.

Formó parte de la Comisión Gestora de la Exposición Iberoamericana de 1929 que quedó constituida por el alcalde de Sevilla, Conde de Halcón, e integrada por Don Carlos Cañal y Migolla, Diputado a Cortes; Don Fernando Barón y Martínez Agulló, Conde de Colombí, y Don José Carmona Ramos, todos ellos ex alcaldes; además, Don José Montes Sierra, Diputado a Cortes y Jefe del Partido Republicano; Don Miguel Hoyuela Gómez, Presidente de la Diputación Provincial; Don Estanislao D'Angelo, Diputado a Cortes y Presidente de la Real Sociedad Económica de Amigos del País; Don Hilario Camino, Diputado a Cortes y Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación; Don José de Pando y Fernández, Presidente de la Unión Comercial; Don Luis Rodríguez Caso y Don Miguel Quesada Denis, miembros de la Comisión iniciadora; Don Miguel Castillo Rosales, provisor eclesiástico, y Don Manuel Torres y Torres, deán eclesiástico.

Se dedicó en los años de su juventud a la investigación histórica. Publicó *Prehistoria en España* (1893), *Política seguida con los judíos por los reyes castellanos (Pelayo-Enrique IV)* (1892), *Sevilla prehistórica* (1894), *El concepto actual de la Historia y su aplicación a la de nuestra patria* (1899) y *La Escuela cristiana de Sevilla durante la dominación visigoda*, *San Isidoro* (1894). Posteriormente se interesó por la situación social y política de Sevilla y escribió *Proyecto de reforma de la enseñanza pública que costea el Municipio de Sevilla* (1903), además de un estudio sobre los métodos para erradicar la mendicidad existente en la ciudad.

Ingresó en la Hermandad en el año 1895.

# Fotografía Inédita

## LA VIRGEN DE LA ENCARNACIÓN

Vemos en esta fotografía a la Virgen de la Encarnación antes de su adaptación a principios de los años 70, donde se le eliminó el candelero y se la vistió con telas encoladas. Encargo de la Junta que fue ejecutado por nuestro hermano Manuel Caballero Pérez.

En 1592, Juan Martínez Montañés y su esposa, Ana de Villegas, son recibidos como hermanos de la Hermandad del Dulce Nombre de Jesús. La inscripción del libro de entradas expone: *"Juan Martínez Montañés, escultor, vecino de esta ciudad, en la Collación de San Lorenzo, en la calle de los Tiros, entró por nuestro hermano de luz, juntamente con Ana Villegas, su mujer, en 11 de octubre de 1592. Tiene rematado por toda su vida, por lo que no se la ha de pedir cosa alguna por haber dado graciosamente a la cofradía la imagen de nuestra Señora, de talla, de tristeza"*.

Fue admirada esta imagen desde antiguo, y venerada por la Hermandad, procesionando con palio de seis y doce varas de plata, en los siglos XVII y XVIII. Fue dolorosa de esta cofradía, hasta la fusión con la Quinta Angustia, en la que se le pasa a dar culto de Gloria. Actualmente la Virgen se encuentra en la Casa de Hermandad.

En la foto la podemos contemplar con la corona de metal plateado que data de la segunda mitad del s. XVII. Está ubicada sobre la base del templete en el que procesiona el Dulce Nombre de Jesús, y situada tras la puerta grande de acceso a nuestra Capilla.



## LOS LÍMITES DEL ARTE

### *El Descendimiento de Andrés de Ocampo*



En los meses de julio y agosto del pasado año, la prensa internacional se hizo eco de una noticia cuyo protagonista no era otro que el multifacético Miguel Ángel Buonarroti. El experto en Renacimiento italiano Antonio Forcellino sacaba a la palestra dos *micelangelos*: un Crucificado con la Virgen y San Juan, acompañados de dos ángeles llorosos (Museo de la Universidad de Oxford, Reino Unido) y una Piedad (colección Kober, Estados Unidos). Este descubrimiento ha reavivado el debate en torno a las obras que se sitúan en la órbita del maestro florentino como, por ejemplo, un dibujo a carboncillo en el cual puede contemplarse la misma escena y cuya atribución al italiano defienden los especialistas del museo Isabella Stewart Gardner (Boston) desde 1902. Éste puede identificarse con la obra que el artista regala a Vittoria Colonna y que Giorgio Vasari refiere en sus *Vidas*, ya en 1550. Es en este dibujo donde, en opinión de la profesora María Concepción García Gaínza, el imaginero jiennense Andrés de Ocampo se inspira al componer el gran relieve del Descendimiento que centrara el retablo de la capilla del linaje Ponce de León en la iglesia parroquial de San Vicente (Sevilla).

Este imponente altorrelieve, el cual se erigirá como referente en el plano iconográfico, compositivo incluso estético desde el mismo momento de su ejecución, esto es, entre los años 1603 y 1605, se considera como una de las obras clave en la producción del escultor de Villacarrillo. De perfil rectangular rematado en semicírculo, el *patibulum* vertebraba la composición, configurando las dos escaleras el marco piramidal interno. El eje central lo determinan las efigies de la Virgen, Cristo y la Magdalena; en el flanco izquierdo dos Marías con San Juan mientras el restante

lo ocupan otra María, José de Arimatea y Nicodemo. La propia disposición de las figuras otorga el papel protagonista a las centrales pero, además, es en ellas donde se concentra toda la fuerza expresiva en tres estados muy diferenciados: la súplica de la Madre, el recogimiento del Hijo y la sumisión de la pecadora arrepentida.

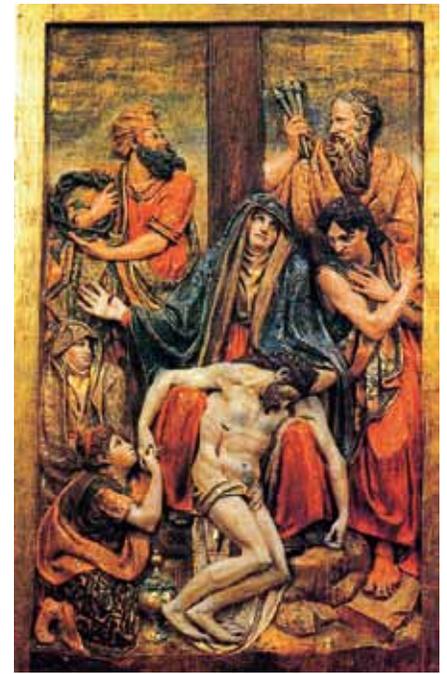
Los vínculos de esta obra con otras piezas del ambiente sevillano son palpables. Sin ir más lejos, su representación de la Virgen, tanto en tipo humano como en soluciones formales, se encuentra estrechamente ligada al simulacro orante y arrodillado, abogado de la Antigua, Siete Dolores y Compasión, que se conserva en la iglesia hispalense de Santa María Magdalena. Este parentesco avalaría algunas tesis que sospechan que la considerada obra de Pedro Roldán es realmente una intervención sobre una talla anterior.

A pesar de la supuesta inspiración en el dibujo de Miguel Ángel, cabría buscar un influjo más directo en la pintura anterior. Pensemos, por ejemplo, en la Piedad de Juan Núñez, ubicada en la catedral, y fechada en el último tercio del siglo XV o, sin abandonar de este sacro recinto, aunque realizado para la iglesia de Santa Cruz, el Descendimiento de Pedro de Campaña (1547). Igualmente, la magnífica Piedad que Luis de Vargas llevara a cabo en 1564 para el retablo ho-



mónimo de la iglesia de Santa María la Blanca. No obstante, puede comprobarse una vinculación realmente admirable con la producción de Luis de Morales en sus representaciones del Descendimiento, Piedad y Lamentación sobre Cristo. Los resabios toscanos y nórdicos que se han visto en su arte son especialmente significativos pues similares ascendentes se le atribuyen a la mencionada Virgen de la Antigua.

Como colofón, parangonar la pieza que nos ocupa con un relieve de idéntica iconografía y misma inspiración en el dibujo de Boston y que podemos contemplar en la iglesia de San Juan Bautista de la localidad navarra de Tábar. Fue materializado, a comienzos del XVII, por el ensamblador y arquitecto Juan de Huici e Ituren

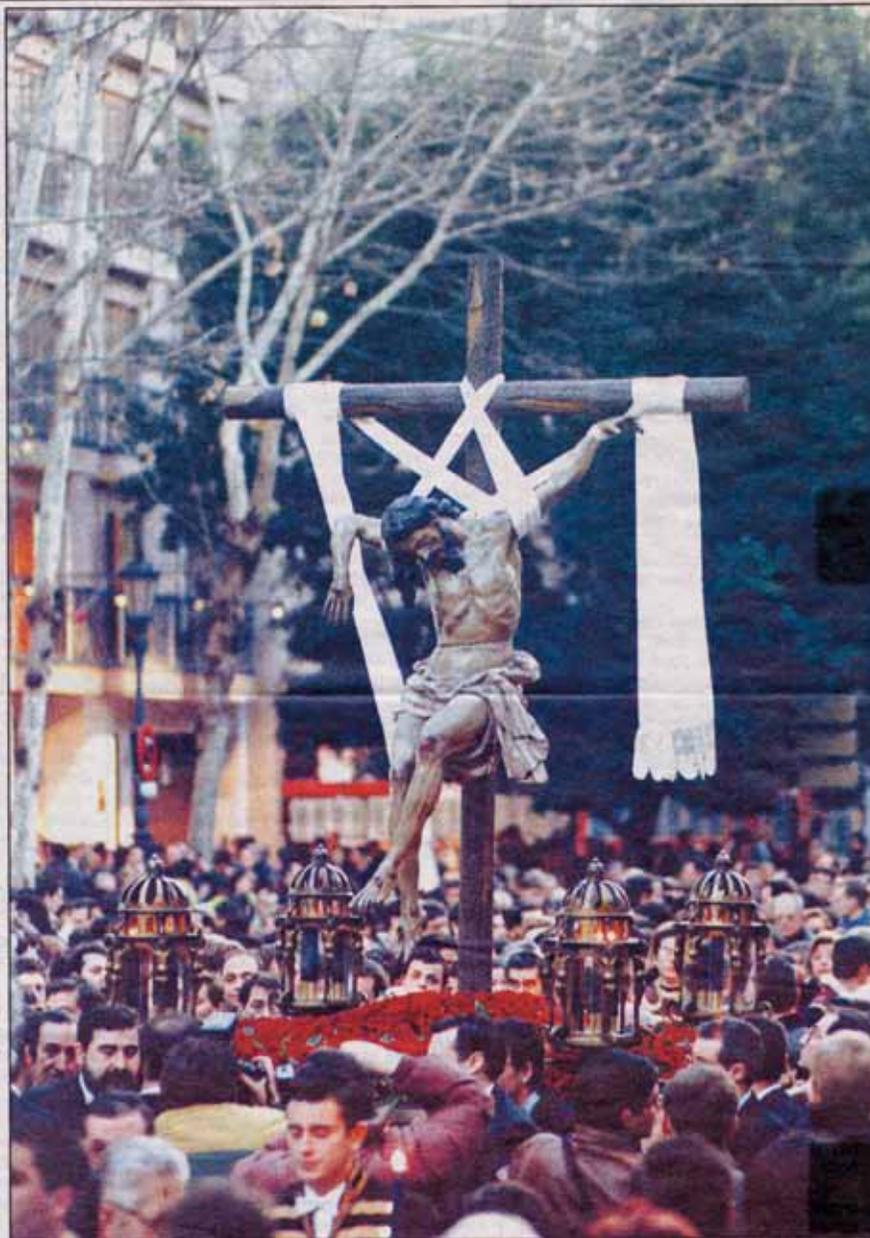


A pesar de la supuesta inspiración en el dibujo de Miguel Ángel, cabría buscar un influjo más directo en la pintura anterior. Pensemos, por ejemplo, en la Piedad de Juan Núñez, ubicada en la catedral, y fechada en el último tercio del siglo XV o, sin abandonar de este sacro recinto, aunque realizado para la iglesia de Santa Cruz, el Descendimiento de Pedro de Campaña (1547).

en colaboración con Juan de Berroeta. Este es uno de los muchos ejemplos que podemos poner en relación con la obra seleccionada de Andrés de Ocampo y prueba fehaciente de la ambigüedad de las fronteras en el mundo del arte.

## Devoción de Sevilla en el Vía Crucis de las Cofradías

Ayer, primer lunes de Cuaresma, Sevilla cumplió, un año más, la tradición del Vía Crucis de las Cofradías, acto piadoso para el que había sido elegido el Cristo del Descendimiento, titular de la Hermandad de la Quinta Angustia. Para tal fin, a las siete de la tarde se procedió a trasladar la imagen desde la iglesia de la Magdalena a la Catedral, donde finalmente serían rezadas las estaciones. El traslado, pese a lo desapacible de la tarde, con frío y una cortante brisa, contó con una masiva asistencia de fieles, que abarrotaron gran parte del itinerario previsto, particularmente los alrededores de la Magdalena. Nota destacada, tanto a la ida a la Catedral como al regreso a la Magdalena, fue el recogimiento y el respetuoso silencio con que los sevillanos supieron acoger el discurrir del barroco Cristo del Descendimiento por cada uno de los rincones de su recorrido, por unas calles que, siendo a priori bulluciosas, quedaron momentáneamente mudas mientras acogían la dramática escena pasionista.



1. M. Serrano

### Características de la estancia

- Manitor español acompañante durante toda la estancia.
- Traslado desde/hasta el aeropuerto en destino.
- Coordinador irlandés responsable del programa.
- Alojamiento en familia.
- Pensión completa.
- Actividad de inmersión lingüística seleccionada.
- Excursión cultural los sábados.
- Certificación de la estancia.
- Seguro de accidente y responsabilidad civil.

### Destinos\*

Cork, Kenmare, Killarney y Tralee.

\*Según campamento elegido. Plazas limitadas.



AM Transnacional  
C/ Castillo de Constantina, 19, 4º B  
41013 Sevilla - España

Tel.: +34-954 232 203  
Fax.: +34-954 611 581

programas@amt-spain.com  
www.amt-spain.com

Coordinadoras:  
Araclí Gordillo Alcalá  
Béatrice Clémenson  
María Pérez de Guzmán Conradi



## IRLANDA A TU MEDIDA



### PROGRAMA IRLANDA A TU MEDIDA

- Campamento de Hípica.
- Campamento de Golf.
- Campamento de Actividades Acuáticas.
- Campamento de Multiactividad.
- Campamento Camp Rock (teatro, canto y baile).
- Campamento de Multimedia.
- Campamento de Cocina.

### PROGRAMA TRADICIONAL

- 15 clases de Inglés a la semana en horario de mañana.
- Actividades culturales por las tardes.

### PROGRAMA PERSONALIZADO

Puedes combinar los campamentos de forma semanal, así para un programa de tres semanas, podrías elegir una semana de programa tradicional + una semana de Actividades Acuáticas + una semana de Golf.

Duración: De dos a seis semanas.



## MANTENTE INFORMADO DE TODA LA ACTUALIDAD DE TU HERMANDAD

Agrégallo a tus favoritos. <http://hermandadquintaangustiasevilla.blogspot.com/>

[www.laquintaangustia.org](http://www.laquintaangustia.org)

## PROTECCION DE DATOS

La Hermandad está adaptada a la legislación vigente en materia de protección de datos. Sus ficheros con datos de carácter personal están inscritos en el Registro General de Protección de Datos de Madrid.

Se informa a los hermanos que pueden ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en el tratamiento de sus datos por parte de la Hermandad, dirigiéndose a Hermandad de la Quinta Angustia, Calle Virgen de la Presentación Número 2 Ddo, CP 41001 Sevilla. Para ello será necesaria solicitud del derecho que se está ejercitando por parte del hermano con fotocopia del DNI que acredite la identidad.

Conforme con el principio de calidad de los datos de carácter personal, que rige dicha legislación informamos de la necesidad que tiene esta corporación de tener los datos de los hermanos actualizados, por lo que tras la devolución reiterada de correspondencia, o la devolución de los recibos de cobro de limosnas, los datos del hermano pasarán a ser bloqueados hasta que se haya producido la rectificación de los mismos.



## ASESORÍA JURÍDICA PROTECCIÓN DE DATOS

Pasaje Ateneo, 5. Entrepantalla A  
41001 SEVILLA (junto C/. Rioja)  
TFNO. 954 22 38 88 - FAX 954 21 60 51  
Correo-E: [incasur@incasurabogados.es](mailto:incasur@incasurabogados.es)

HOCHLAND



*Todo un Mundo de Quesos*



**SEQUESA**

Sevillana de Quesos, S.A.  
P.I.C.A. Avda. Sta. Clara de Cuba,  
nave 21.  
41007 Sevilla  
Tlfn: 95 467 53 00; Fax: 95 467 70  
08

[sequesa@grupotgt.es](mailto:sequesa@grupotgt.es)  
[www.grupotgt.es](http://www.grupotgt.es)

Grupo TGT



**DISTRIBUIDOR: 957 650 100**



¿Desea alojarse  
de una manera diferente  
en Sevilla?

C/ Santas Patronas, 55.  
41001 Sevilla  
Tel. 954 502 205 · 607 812 827



[www.sevillaloft.com](http://www.sevillaloft.com)

Sevilla  
Loft

AGRADECEMOS LA COLABORACIÓN DE



APARCAMIENTO  
EXCLUSIVO  
PRIVADO

RESTAURANTE · TAPAS  
**becerrita**

*Todos presumen de ir...*

*Comedores privados*

C/ Recaredo, 9-41003 SEVILLA  
Reservas: 954 412 057  
[www.becerrita.com](http://www.becerrita.com)



Quinta Augustia

77

# Restaurante Pando Centro

*Pando*  
Restaurantes & Catering

*Ambiente único  
con muchas posibilidades*

Comuniones  
Bautizos  
Comidas para Grupos



**GRUPO SANELOY**

C/San Eloy 47, 41001 Sevilla · Tlf. 954 22 16 25 · [rrpp@pandorestaurantes.com](mailto:rrpp@pandorestaurantes.com)

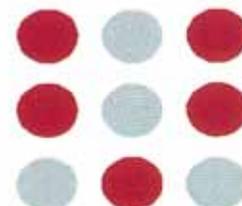


## ANTONIO MARTÍNEZ

EXPOSICIÓN Y TALLERES:

Políg. Ind. La Chaparrilla - Nave 4, Parcela 21  
Teléfonos 954 40 40 60 - 954 41 94 55  
Fax 954 47 51 72 - 954 42 12 57  
41016 - SEVILLA

[www.marmolesmartinez.com](http://www.marmolesmartinez.com)  
E-mail: [marmolesmartinez@hotmail.com](mailto:marmolesmartinez@hotmail.com)



## GARPES

FORMACION Y CONSULTORIA S.L.

Profesionales de:  
Consultoría de empresas  
Organización e impartición de  
acciones formativas  
Asesoramiento fiscal-contable

c/ Isabela, 13. 1º Izda. - 41013 SEVILLA  
Teléf. 954 092 436 - Fax 954 62 97 48



girasol



maíz



colza



sorgo



nuestro compromiso,  
tus éxitos

Ctra. del Copero, s/n (Punta del Verde)  
41012 Sevilla (España)  
Tel. +34 902 496 060 Fax +34 954 620 701



[www.euralissemillas.com](http://www.euralissemillas.com)

AGRADECEMOS LA COLABORACIÓN DE

Quinta Angustia

